

Studieplan for Masterstudium i fremmedspråk i skolen (120 studiepoeng) (2020–2024)

Fakta om programmet

Studiepoeng:

120

Studiets varighet:

4 år

Undervisningsspråk:

Se den enkelte emnebeskrivelse

Stuedsted:

Høgskolen i Østfold. Nettbasert studium med tilbud om samlinger i Norge (studiested Halden) og Sverige (Göteborg).

Innholdsfortegnelse

- [Informasjon om studiet](#)
- [Hva lærer du?](#)
- [Opptak](#)
- [Oppbygging og gjennomføring](#)
- [Studieopphold i utlandet](#)
- [Jobb og videre studier](#)
- [Studieplanen er godkjent og revidert](#)
- [Studiemodell](#)

Informasjon om studiet

Studentene velger ett fremmedspråk; engelsk, fransk, spansk eller tysk.

Studiet er nettbasert med tilbud om fysiske samlinger, se pkt. Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer.

Undervisningen foregår på målspråket som studentene har valgt; engelsk, fransk, spansk eller tysk. Se for øvrig omtale under pkt. Studiets oppbygging og innhold samt den enkelte emnebeskrivelse.

Normert studietid er fire år på deltid. Studenter som ønsker å ta utdanningen på heltid, to år, kan søke om å kombinere flere emner hvert år.

Se egen nettside for Fremmedspråk i skolen: <http://www.spraak.net/>

Hva lærer du?

Grad/tittel ved bestått studium

Gjennomført og bestått studium gir rett til graden Master i Fremmedspråk i skolen.

Fremmedspråk i skolen er et samarbeid mellom Høgskolen i Østfold, Göteborgs universitet og Linnéuniversitetet. Det vil fremgå av vitnemål at dette er en fellesgrad.

Studiets læringsutbytte

Kunnskap

Kandidaten

- har spesialisert kunnskap i fremmedspråksformidling og -undervisning
- har avansert kunnskap om målspråket og dets litteratur og kultur.
- kan tilpasse fremmedspråksundervisningen til elevenes ulike språklige og kulturelle bakgrunn og ferdighetsnivå.

- har kjennskap til ulike informasjonskilder og databaser til bruk i fremmedspråksundervisning.

Ferdigheter

Kandidaten kan

- bruke målspråket på et høyt nivå, tilpasset forskjellige kommunikasjonssituasjoner
- selvstendig og kontinuerlig utvikle sin rolle som fremmedspråklærer og språkmodell.
- utføre systematiske søk etter faglig og relevant informasjon, og anvende ulike kriterier for kvalitetssikring av informasjon.
- referere til kilder og skrive litteraturliste, samt behandle informasjon og kilder på en etisk måte.
- kritisk vurdere og bruke digitale verktøy for interaksjon og kommunikasjon i fremmedspråksundervisningen

Generell kompetanse

Kandidaten kan

- videreformidle sin kunnskap i målspråket
- videreformidle hvor viktig fremmedspråkskompetanse er i et moderne globalisert samfunn, både med hensyn til kultur, demokrati og mobilitet.
- videreformidle oversikter over ulike informasjonsressurser innen sitt fagfelt
- gjøre kritiske vurderinger av informasjon og informasjonskilder.
- anvende retningslinjer for referanseteknikk, og ha innsikt i relevante etiske krav når det gjelder å forfatte akademiske tekster.
- gjennomføre selvstendige FoU-prosjekter.

Opptak

Minstekrav for opptak er ett av følgende:

1) Bachelor eller tilsvarende gradsutdanning på minimum 180 studiepoeng, og inkludert eller i tillegg en fordypning på minimum 80 studiepoeng i språket det søkes opptak til.

eller

2) Bestått de første tre årene av fireårig grunnskole-/allmennlærerutdanning, eller fullført og bestått annen lærerutdanning rettet mot skole iht. kap. 14 i forskrift til opplæringslova, og inkludert eller i tillegg 60 studiepoeng i språket det søkes opptak til.

Det er krav om karakterverdien 25 eller bedre i gjennomsnitt fra emnene i språket som inngår i opptakskravet.

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av åtte obligatoriske emner og en avsluttende masteroppgave. Studentene velger ett fremmedspråk; engelsk, fransk, spansk eller tysk.

Studiemodellen er identisk uavhengig av målspråk. Studentene gis undervisning parallelt i de samme emnene, dvs. separat for hvert språk. Undervisning, veiledning og oppfølging i de enkelte emnene gis på målspråket studentene har valgt.

Emnet Kommunikasjon har følgende innhold:

- Ulike teorier innenfor fremmedspråksdidaktikk med spesielt fokus på begrepet kommunikativ kompetanse og kommunikativt språksyn.
- Bruk av informasjons- og kommunikasjonsteknologi i språkundervisning.

- Ulike former for autentisk nettbasert kommunikasjon.
- Akademisk skriving.
- Praktisk vinklet multimediapresentasjon om et undervisningsprosjekt.

Emnet Interkulturell læring har følgende innhold:

- Grunnleggende begreper og relevante emner innenfor fagområdet interkulturell kommunikasjon i et didaktisk perspektiv. Eksempler er kulturbegrepet, verdier, etnosentrisme, verbal og ikke-verbal kommunikasjon, stereotypier, kulturell identitet og det flerkulturelle klasserom.
- Forholdet mellom språk, kultur og identitet.
- Metoder og læringsstrategier innenfor fagområdet interkulturell didaktikk som kan bidra til å utvikle kommunikativ kompetanse i tverrkulturelle situasjoner.
- Konkrete eksempler, med fokus på målspråskulturer, som illustrerer metoder og læringsstrategier.

Emnet Litteratur i undervisningen I har følgende innhold:

- Bruk av barne- og ungdomslitteratur i språkundervisningen.
- Litteraturens potensiale for språkundervisningen.
- Valg av tekst og arbeidsmåter med litterære tekster.
- Genrer innenfor barn- og ungdomslitteratur med fokus på respektive målspråk.

Emnet Fokus på form i språkundervisningen har følgende innhold:

- Tradisjoner, rammer og vilkår som har påvirket fremmedspråksdidaktikk og -metodikk med særskilt fokus på formaspektet (for eksempel grammatikk og vokabular).
- Teori og praksis med utgangspunkt i svenske og norske styringsdokumenter.

- Tematisering av eksplisitt formidling av språkstrukturer.

Emnet Litteratur i undervisningen II har følgende innhold:

- Emnet tar opp sentrale problemstillinger innenfor feltet resepsjonsetikk og leserorientert forskning, kjønnsspørsmål, flerkulturalitet og post- hhv. senmoderne barne- og ungdomslitteratur.
- Fokuset ligger på å utvikle konkrete undervisningsprosjekter.
- Studentene skal arbeide med å integrere medier som f.eks. film i undervisningen.
- Studentene skal selv velge ut litterære tekster, film og nettsteder eller andre elektroniske ressurser som de mener egner seg som utgangspunkt for konkrete undervisningsprosjekter. Derfor legger de selv opp sitt pensum i primærlitteratur ut fra dette. Dette krever at de bruker biblioteket aktivt og setter seg inn i nødvendige bibliotek-, media- og IKT-ressurser.

Emnet Metode og prosjekt har følgende innhold:

- Forskjellige forskningsmetoder, analyse- og beskrivelsesformer samt typer av datainnsamling innenfor fremmedspråksforskning.
- Forberedelse til å skrive masteroppgaven gjennom utformingen av en forskningsoversikt og en prosjektplan.

Emnet Elevspråksanalyse har følgende innhold:

- Emnet tar for seg sentrale teorier om elevspråk og fremmedspråksinnlæring.
- Det legges vekt på analyse av elevtekster. Denne analysen knyttes til relevante teoretiske aspekter ved og perspektiver på elevspråk.
- Det presenteres ulike former for vurdering og vurderingens rolle i språkundervisningen.

Emnet Språklig variasjon inneholder følgende elementer:

- språklig variasjon generelt og språkvariasjon i målspråksområdene spesielt og hvordan det arbeides med aspekter ved dette i språkundervisning.
- standardspråklig, geografisk og sosial variasjon.
- forskjellige sider ved flerspråklighet.

I masteroppgaven (30 studiepoeng) skal studentene skrive et relativt omfattende arbeid (cirka 50 sider) omkring et selvvalgt tema. De kan fritt velge et tema knyttet til de emnene som inngår i studiet. Temaet skal ha en klar forankring i fremmedspråksundervisning og -formidling. Det gis 40 timers veiledning per oppgave.

Studiemodell og progresjon

Studiemodellene er identiske for de fire målspråkene i studiet, men det gis separat undervisning.

Kommunikasjon og Interkulturell læring er basisemner og tas i første semester. I andre semester tilbys Litteratur i undervisningen I. I tredje semester tar studentene Fokus på form i språkundervisningen sammen med Litteratur i undervisningen II. Etter disse tre semestrene har studentene grunnlag for å gå videre med et mer selvstendig arbeid innenfor emnet Metode og prosjekt som vil fungere som forberedelse til masterarbeidet.

I femte semester tilbys de to emnene Språklig variasjon og Elevspråksanalyse. Her forventes studentene å ha tilegnet seg kunnskaper og ferdigheter som gjør dem i stand til en høy grad av selvstendig arbeid. Deretter skrives masterarbeidet med veiledning. Det er krav om bestått Metode og prosjekt for å kunne starte på masteravhandlingen.

Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

Undervisnings- og læringsformer

Studiet er både et deltids- og heltidstilbud. Samlinger tilbys i begynnelsen av hvert semester, 1-2 dager per samling. Det betyr i alt åtte samlinger for deltidsstudenter, og eventuelt fire samlinger for studenter som ønsker å ta studiet på heltid. Det er ikke obligatorisk tilstedeværelse på samlingene.

Masterprogrammet er et nettbasert studium som organiseres via presentasjonssiden (www.spraak.net) og videre på læringsplattformene til de tre institusjonene. Programmet er

organisert rundt fire grunnleggende prinsipper: tett studentoppfølging, individuell veiledning, rask tilbakemelding og individuell tilrettelegging. Undervisningen foregår primært på de ulike læringsplattformene og omfatter både synkron og asynkron kontakt. Aktuelle undervisningsformer er webinarer, blogg, diskusjonsfora og streaming av forelesninger. All synkronundervisning foregår om ettermiddag/kveld. De læringsmiljøer som blir etablert gjennom nettsamfunnet og de ulike læringsplattformene fungerer som arenaer for læring og erfaringsutveksling.

Vurderingsformer

Arbeidskrav

Arbeidskravene er varierte og inkluderer blant annet blogg, diskusjoner på nett, innlegg og presentasjoner på nett. Mange av verktøyene som studentene må benytte i forbindelse med arbeidskravene, er valgt ut med tanke på relevans for språkundervisning i skolen. Aktuelle verktøy er for eksempel Voicethread og Photostory, som både er viktige som dokumentasjonsverktøy i masterprogrammet og brukes i språkundervisningen i skolen, og som studentene dermed kan bruke i egen praksis.

Veiledning og eksamen

Tilbakemeldinger på arbeidskrav/studentoppgaver gis både muntlig i nettmøter og skriftlig gjennom læringsplattformene. Muntlig formativ vurdering skjer kontinuerlig i de synkrone nettmøtene i form av tilbakemeldinger på muntlige presentasjoner individuelt og i par/grupper og i faglige samtaler (spontan muntlig interaksjon) med faglærer. Emnene avsluttes med forskjellige eksamensordninger. Både bidrag på nettet og avsluttende skriftlige og muntlige prosjektarbeider vurderes. Skriftlige arbeider som studentene lager sammen og med lærer i digitale tavler brukes for eksempel i vurdering og veiledning (formativt og summativt) av prosessarbeid. Det å kunne skrive tekster direkte inn i digitale tavler, og å gi tilbakemeldinger om det som sies og skrives i sanntid skaper en autentisk språklæringssituasjon, som gir studentene praktisk trening i å bruke språket i direkte kommunikasjon.

Avsluttende eksamen på alle HiØ-emner benytter karakterskala A-F. De svenske institusjonene bruker svensk karakterskala (Väl godkänd, godkänd, underkänd). All sluttvurdering skjer på grunnlag av individuelt arbeid.

Praksis

Det er ingen veiledet praksis knyttet til studiet.

Forsknings- og utviklingsarbeid

Studentene vil møte oppdatert kunnskap innenfor litteratur, kultur, språkvitenskap og didaktikk, ved at alle emneansvarlige har fagprofil og forskningskompetanse som samsvarer med emnenes innhold og undervisningsform. Videre inviteres studentene inn i faglige diskusjoner og forskningsprosjekter på de ulike fagfeltene.

Internasjonalisering

Studiet gir unik innsikt i fremmedspråksundervisning i Skandinavia, både komparativt og spesifikt. I tillegg vil både europeiske og globale perspektiver på fremmedspråksundervisning være integrert i alle emner.

Mastergraden er et internasjonalt samarbeid, og det internasjonale aspektet gjennomsyrrer hele studieplanen. De fysiske samlingene finner sted i Norge og Sverige. Det legges også til rette for et studieopphold i det aktuelle målspråksområdet for mastergradsstudentene.

Alle emner er åpne for studenter fra ikke-skandinaviske land og eventuell litteratur på et skandinavisk språk vil bli tilpasset for selvstudier på engelsk, fransk, spansk og tysk. For øvrig foregår all undervisning på målspråket.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høgskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at studentene deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- Det gjennomføres hvert år en nasjonal studentundersøkelse blant 2. årsstudenter på alle bachelor- og masterprogram, i regi av NOKUT (Nasjonalt organ for kvalitet i utdanningen). Resultatene fra undersøkelsen publiseres i portalen Studiebarometeret.no.
- Høgskolen i Østfold gjennomfører periodisk programevaluering.
- Det blir gjennomført evalueringer av de enkelte emnene etter rutinen for kvalitetsarbeid ved Høgskolen i Østfold, Linnéuniversitetet og Göteborgs universitet.

Litteratur

Litteraturlister som er publisert for emner frem i tid kan bli oppdatert før hvert semester. Oppdatert litteraturliste vil være tilgjengelig i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

Studieopphold i utlandet

Samarbeidsinstitusjonene for dette masterstudiet har avtaler med en rekke læresteder i ulike land. Studentene kan dermed erstatte nettbaserte emner med et fysisk opphold ved et universitet i utlandet under forutsetning av at emnene forhåndsgodkjennes.

Det er lagt til rette for utveksling i andre eller tredje semester for studenter som velger å studere på heltid. Utveksling for deltidsstudenter kan skje i fjerde eller femte semester.

Jobb og videre studier

Studiet kvalifiserer for lektorstilling i norsk skole. For den som ikke har lærerutdanning vil studiet sammen praktisk-pedagogisk utdanning kvalifisere for det samme.

For uteksaminerte kandidater er det mulig å søke opptak til PhD-program ved Universitetet i Oslo, Universitetet i Bergen og ved Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet. I tillegg kan kandidater søke PhD-program ved de to samarbeidende universitetene, Göteborgs universitet og Linnéuniversitetet, og for øvrig til alle andre svenske universiteter med relevant forskerutdannelse.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Nasjonalt organ for kvalitet i utdanningen (NOKUT), Akkreditert studium 09.05.2008 (engelsk og tysk). Tilleggsakkreditert for fransk 27.08.2014 og tilleggsakkreditert for spansk 21.06.2018. Godkjent av dekan Trond Hammervoll 05.02.2019.

Studieplanen er revidert

Studieleder Berit Grønn, 23.03.2020

Studieplanen gjelder for

2020-2024 (deltid).

Studieprogramansvarlig

Fakultet for lærerutdanninger og språk.

Instituttleder Martin Hollmann og programkoordinatorene førsteamanuensis Eva Lambertsson Björk (engelsk), førsteamanuensis Franck Orban (fransk), førsteamanuensis Wladimir Alfredo Chavez (spansk) og førsteamanuensis Natalia Igl (tysk); alle ved Institutt for språk, litteratur og kultur.

Studiemodell

Høst 2020

Fremmedspråk i skolen - språkvalg

Fremmedspråk i skolen - tysk

Fremmedspråk i skolen - engelsk

Fremmedspråk i skolen - fransk

Fremmedspråk i skolen - spansk

Velg studieretning for å se emner

Vår 2021

Velg studieretning for å se emner

Høst 2021

Velg studieretning for å se emner

Vår 2022

Velg studieretning for å se emner

Høst 2022

Velg studieretning for å se emner

Vår 2023

Velg studieretning for å se emner

Høst 2023

Velg studieretning for å se emner

Vår 2024

Velg studieretning for å se emner

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:20:13

SFT41115 Interkulturell læring (Høst 2020)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden**

Emneansvarlig:
Jutta Eschenbach

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - tysk.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskaper om mekanismer som kan påvirke kommunikasjon mellom mennesker med forskjellig bakgrunn
- inngående kunnskap om lærings- og samhandlingsstrategier som kan gi kommunikativ kompetanse i interkulturelle situasjoner.
- avansert kunnskap om egnete digitale verktøy som bidrar til interaksjon, kommunikasjon og refleksjon

Ferdigheter

Studenten kan

- bruke sin innsikt i interkulturell kommunikasjon for å utvikle egen og elevenes interkulturelle kompetanse.

Generell kompetanse

Studenten

- har et solid grunnlag for refleksjon og holdningsendringer.
- er bevisst når det gjelder viktigheten av perspektivmangfold i læringsprosessen og når det gjelder forholdet mellom språk, kultur og identitet.

Innhold

Studentene får innføring i grunnleggende begreper og relevante emner innenfor fagområdet interkulturell kommunikasjon som settes i et didaktisk perspektiv. Eksempler er kulturbegrepet, verdier, etnosentrisme, verbal og ikke-verbal kommunikasjon, stereotyper, kulturell identitet, og det multikulturelle klasserom. Videre arbeides det med forholdet mellom språk, kultur og identitet. Studentene får kjennskap til metoder for å fremme interkulturell læring og læringsstrategier. Samtidig tematiseres hvordan digitale læringsverktøy kan brukes for å utvikle interkulturell kommunikasjon.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med én fellessamling i begynnelsen av semesteret. Emnet deles inn i flere enheter. For hver enhet vil det bli satt opp obligatorisk pensumlitteratur med oppgaver. Dette danner grunnlag for klasseblogger og diskusjonsinnlegg på høgskolens læringsplattform. Gjennom arbeidet med bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet, blant annet utviklingen av skriveferdigheter og digitale ferdigheter og presentasjon av innholdskunnskap gjennom multimedial tenkning. Gjennom den prosessorienterte tilnærmingen det legges opp til, vil studentene i tillegg bli bevisst vurderingsprosesser og hvordan blogg kan brukes i egenvurdering og i formativ vurdering i språkundervisningen. Gjennom arbeidet med de individuelle bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet.

Undervisningsspråket er tysk. Noe av fellespensumet er på engelsk og skandinaviske språk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene må

- skrive fire blogginnlegg og lese medstudentenes innlegg på høgskolens læringsplattform. Blogginnleggene dekker de fagområder som er beskrevet ovenfor.
- gjennomføre en litteratursøksoppgave.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell mappeeksamen Kandidaten skal levere tre individuelle skriftlige oppgaver i løpet av semesteret etter nærmere retningslinjer og innleveringsfrister.

To oppgaver vektes 25 % hver, og én oppgave vektes 50 %. Varighet på den enkelte oppgave er to uker. Nærmere informasjon om omfang framkommer i semesterplanen.

Det gis en samlet karakter for mappen etter karakterregel A-F.

Sensorordning

En ekstern og en intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten blir vurdert til ikke bestått, eller ønsker å forbedre karakterer, må alle oppgavene skrives på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogram. Dette emnet evalueres gjennom underveisvurdering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder og i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteratuluslisten sist oppdatert 02.06.2020.

Broszinsky-Schwabe, Edith (2017). Interkulturelle Kommunikation. Missverständnisse und Verständigung (2. Aufl.). Wiesbaden: Springer VS. Tidligere utgave kan brukes.

Hofstede, Geert, Hofstede, Gert Jan & Minkov, Michael (2017). Lokales Denken, globales Handeln. Interkulturelle Zusammenarbeit und globales Management (6. Aufl.). München: dtv (Folgende Kapitel sind Pflichtlektüre: Kapitel 1, Kapitel 2: Seiten 33-39, Kapitel 3, 4, 5, 6). Tidligere utgave kan brukes.

Artikler publisert på høgskolens læringsplattform.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:38

SFXSPR0215 Linnéuniversitetet: Kommunikasjon (Høst 2020)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Undervisningsspråk:
Se pkt. Innhold

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Innhold](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen*.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Innhold

Her finner du emnebeskrivelsen (kursplan) for emnet:

Engelsk: <https://lnu.se/sok/?q=4en901>

Fransk: <https://lnu.se/sok/?q=4fr901>

Spansk: <https://lnu.se/sok/?q=4sp901>

Tysk: <https://lnu.se/sok/?q=4ty901>

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:39

SFE41115 Interkulturell læring (Høst 2020)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysiske samlinger i Halden

Emneansvarlig:
Eva Lambertsson Björk

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - engelsk.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskaper om mekanismer som kan påvirke kommunikasjon mellom mennesker med forskjellig bakgrunn
- inngående kunnskap om lærings- og samhandlingsstrategier som kan gi kommunikativ kompetanse i interkulturelle situasjoner.
- avansert kunnskap om egnete digitale verktøy som bidrar til interaksjon, kommunikasjon og refleksjon

Ferdigheter

Studenten kan

- bruke sin innsikt i interkulturell kommunikasjon for å utvikle egen og elevenes interkulturelle kompetanse

Generell kompetanse

Studenten

- har et solid grunnlag for refleksjon og holdningsendringer.
- er bevisst når det gjelder viktigheten av perspektivmangfold i læringsprosessen og når det gjelder forholdet mellom språk, kultur og identitet.

Innhold

Studentene får innføring i grunnleggende begreper og relevante emner innenfor fagområdet interkulturell kommunikasjon som settes i et didaktisk perspektiv. Eksempler er kulturbegrepet, verdier, etnosentrisme, verbal og ikke-verbal kommunikasjon, stereotypier, kulturell identitet og det multikulturelle klasserom. Videre arbeides det med forholdet mellom språk, kultur og identitet. Studentene får kjennskap til metoder for å fremme interkulturell læring og læringsstrategier. Samtidig tematiseres hvordan digitale læringsverktøy kan brukes for å utvikle interkulturell kommunikasjon.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med én fellessamling i begynnelsen av semesteret. Emnet deles inn i flere enheter. For hver enhet vil det bli satt opp obligatorisk pensumlitteratur med oppgaver. Dette danner grunnlag for klasseblogger og diskusjonsinnlegg på høgskolens læringsplattform. Gjennom arbeidet med bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet, blant annet utviklingen av skriveferdigheter og digitale ferdigheter og presentasjon av innholdskunnskap gjennom multimodal tenkning. Gjennom den prosessorienterte tilnærmingen det legges opp til, vil studentene i tillegg bli bevisst vurderingsprosesser og hvordan blogg kan brukes i egenvurdering og i formativ vurdering i språkundervisningen. Gjennom arbeidet med de individuelle bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet.

Undervisningsspråket er engelsk. Noe av fellespensumet er på engelsk og skandinaviske språk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene må

- skrive fire blogginnlegg og lese medstudentenes innlegg på høgskolens læringsplattform. Blogginnleggene dekker de fagområder som er beskrevet ovenfor.
- gjennomføre en litteratursøksoppgave.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell mappevurdering

Kandidaten skal levere tre individuelle skriftlige oppgaver i løpet av semesteret etter nærmere retningslinjer og innleveringsfrister.

To oppgaver vektet 25 % hver, og én oppgave vektet 50 %. Varighet på den enkelte oppgave er to uker. Nærmere informasjon om omfang framkommer i semesterplanen.

Det gis en samlet karakter for mappen etter karakterregel A-F.

Sensorordning

En ekstern og en intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten blir vurdert til ikke bestått, eller ønsker å forbedre karakterer, må alle oppgavene skrives på nytt.

Evaluerings av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturliste sist oppdatert 18. mai 2017

Hofstede, Geert, Gert Jan Hofstede and Michael Minkov (2010) *Cultures and Organizations: Software of the Mind*. New York. McGraw-Hill.

Samovar, Larry A, Richard E Porter, Edwin R McDaniel and Carolyn S. Roy (2017) *Communication between Cultures*, (9th ed.,) Belmont, CA: Wadsworth.

Artikler på nett som gjøres tilgjengelig på høgskolens læringsplattform.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:34

SFF41115 Interkulturell læring (Høst 2020)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt studium bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden**

Emneansvarlig:
Franck Orban

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - fransk.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskaper om mekanismer som kan påvirke kommunikasjon mellom mennesker med forskjellig bakgrunn.
- inngående kunnskap om lærings- og samhandlingsstrategier som kan gi kommunikativ kompetanse i interkulturelle situasjoner.
- avansert kunnskap om egnede digitale verktøy som bidrar til interaksjon, kommunikasjon og refleksjon

Ferdigheter

Studenten kan

- bruke sin innsikt i interkulturell kommunikasjon for å utvikle egen og elevenes interkulturelle kompetanse

Generell kompetanse

Studenten

- har et solid grunnlag for egenrefleksjon og holdningsendringer.

- er bevisst når det gjelder viktigheten av perspektivmangfold i læringsprosessen og når det gjelder forholdet mellom språk, kultur og identitet.

Innhold

Studentene får innføring i grunnleggende begreper og relevante emner innenfor fagområdet interkulturell kommunikasjon som settes i et didaktisk perspektiv. Eksempler er kulturbegrepet, verdier, etnosentrisme, verbal og ikke-verbal kommunikasjon, stereotyper, kulturell identitet og det multikulturelle klasserom. Videre arbeides det med forholdet mellom språk, kultur og identitet. Studentene får kjennskap til metoder for å fremme interkulturell læring og læringsstrategier. Samtidig tematiseres hvordan digitale læringsverktøy kan brukes for å utvikle interkulturell kommunikasjon.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med én fellessamling i begynnelsen av semesteret. Emnet deles inn i flere enheter. For hver enhet vil det bli satt opp obligatorisk pensumlitteratur med oppgaver. Dette danner grunnlag for klasseblogger og diskusjonsinnlegg på høgskolens læringsplattform. Gjennom arbeidet med bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet, blant annet utviklingen av skriveferdigheter og digitale ferdigheter og presentasjon av innholdskunnskap gjennom multimodal tenkning. Gjennom den prosessorienterte tilnærmingen det legges opp til, vil studentene i tillegg bli bevisst vurderingsprosesser og hvordan blogg kan brukes i egenvurdering og i formativ vurdering i språkundervisningen. Gjennom arbeidet med de individuelle bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet.

Undervisningsspråket er fransk. Noe av fellespensumet er på engelsk og skandinaviske språk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene må

- skrive fire blogginnlegg og lese medstudentenes innlegg på høgskolens læringsplattform. Blogginneleggene dekker de fagområder som er beskrevet ovenfor.
- gjennomføre en litteratursøksoppgave.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell mappeeksamen

Studenten skal levere tre individuelle skriftlige oppgaver i løpet av semesteret etter nærmere retningslinjer og innleveringsfrister.

To oppgaver vektet 25 % hver, og én oppgave 50 %. Varighet på den enkelte oppgave er to uker. Nærmere informasjon om omfang framkommer i semesterplanen.

Det gis en samlet karakter for mappen etter karakterregel A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten blir vurdert til ikke bestått, eller ønsker å forbedre karakterer, må alle oppgavene skrives på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturliste sist oppdatert 4. april 2019

- Hofstede Geert, Minkov Michael: Cultures et civilisations; nos programmations mentales, Pearson/Paris (2010), 512 p (Kap. 1 til og med 8)
- Ladmiral, Jean-René et Lipiansky, Edmond Marc: la communication interculturelle, Les Belles Lettres (2015), 327 s. (kap. 1 til og med 6).
- Abdallah-Pretceill Martine: L'éducation interculturelle, PUF/Paris (2004), 128 p. (hele boken)

+ artikler lagt ut på høgskolens læringsplattform

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:35

SSP41118 Interkulturell læring (Høst 2020)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden**

Emneansvarlig:
Berit Grønn

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet Fremmedspråk i skolen - spansk.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskaper om mekanismer som kan påvirke kommunikasjon mellom mennesker med forskjellig bakgrunn
- Inngående kunnskap om lærings- og samhandlingsstrategier som kan gi kommunikativ kompetanse i interkulturelle situasjoner.
- avansert kunnskap om egnete digitale verktøy som bidrar til interaksjon, kommunikasjon og refleksjon

Ferdigheter

Studenten kan

- bruke sin innsikt i interkulturell kommunikasjon for å utvikle egen og elevenes interkulturelle kompetanse

Generell kompetanse

Studenten

- har et solid grunnlag for refleksjon og holdningsendringer

- er bevisst når det gjelder viktigheten av perspektivmangfold i læringsprosessen og når det gjelder forholdet mellom språk, kultur og identitet.

Innhold

Studentene får innføring i grunnleggende begreper og relevante emner innenfor fagområdet interkulturell kommunikasjon som settes i et didaktisk perspektiv. Eksempler er kulturbegrepet, verdier, etnosentrisme, verbal og ikke-verbal kommunikasjon, stereotyper, kulturell identitet og det multikulturelle klasserom. Videre arbeides det med forholdet mellom språk, kultur og identitet. Studentene får kjennskap til metoder for å fremme interkulturell læring og læringsstrategier. Samtidig tematiseres hvordan digitale læringsverktøy kan brukes for å utvikle interkulturell kommunikasjon.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med én fellessamling i begynnelsen av semesteret. Emnet deles inn i flere enheter. For hver enhet vil det bli satt opp obligatorisk pensumlitteratur med oppgaver. Dette danner grunnlag for klasseblogger og diskusjonsinnlegg på høgskolens læringsplattform. Gjennom arbeidet med bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet, blant annet utviklingen av skriveferdigheter og digitale ferdigheter og presentasjon av innholdskunnskap gjennom multimodal tenkning. Gjennom den prosessorienterte tilnærmingen det legges opp til, vil studentene i tillegg bli bevisst vurderingsprosesser og hvordan blogg kan brukes i egenvurdering og i formativ vurdering i språkundervisningen. Gjennom arbeidet med de individuelle bloggene, vil studentene bli kjent med de interaktive og kommunikative mulighetene ved dette digitale verktøyet.

Undervisningsspråket er spansk. Noe av fellespensumet er på engelsk og skandinaviske språk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene må

- skrive fire blogginnlegg og lese medstudentenes innlegg på høgskolens læringsplattform. Blogginneleggene dekker de fagområder som er beskrevet ovenfor.
- gjennomføre en litteratursøksoppgave.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell mappeeksamen Studentene skal levere tre individuelle skriftlige oppgaver i løpet av semesteret etter nærmere retningslinjer og innleveringsfrister.

To oppgaver vektet 25 % hver, og én oppgave vektet 50 %. Varighet på den enkelte oppgave er to uker. Nærmere informasjon om omfang framkommer i semesterplanen.

Det settes en samlet karakter for mappen etter karakterregel A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten blir vurdert til ikke bestått, eller ønsker å forbedre karakterer, må alle oppgavene skrives på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering. Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalg følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 02.06.2020.

Soriano Ayala, E. (red.) (2013). Interculturalidad y neocomunicación. Madrid: Editorial La Muralla.

Soler-Espiauba, D. (2015). Contenidos culturales en la enseñanza del español como 2/L. Madrid: Arco/Libros.

Paran, A. & Sercu, L. (2010). Testing the Untestable in Language Education. Bristol: Multilingual Matters. (kapittel 1-5)

Miquel López, L. (2016). 'La subcompetencia sociocultural'. I: Sánchez Lobato, J. & Santos Gargallo, I. (red.). Vademécum para la formación de profesores,. Enseñar Español como L2/LE., s. 511-531. Madrid: SGEL.

Jímenez-Ramírez, J. (2019) Cultura e Interculturalidad. En: Muñoz-Basols, Gironzetti, E. & Lacorte, M. I The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos, recurso para la enseñanza del español L2, s. 243-257. London: Routledge. Finnes også som e-bok: <https://doi.org/10.4324/9781315646169>

Artikler på nett:

Byram, M, Gribkova, B. & Starkey, H. (2002). Developing the Intercultural Dimension in Language Teaching: A Practical Introduction for Teachers. Council of Europe, Strasbourg. Hentet fra:

<https://rm.coe.int/16802fc1c3>

De Santiago, J. (2010). 'La competencia cultural en la competencia comunicativa: hacia una comunicación intercultural con menos interferencias'. Monográficos marcoELE, núm. 11, 113-130.

Álvarez González, S. (2011). La relevancia del enfoque intercultural en el aula de lengua extranjera. Revista Nebrija de Lingüística Aplicada, 9 (5), 2011, 40-56. Hentet fra <http://www.nebrija.com/revista-linguistica/numero9/numero9/pdf/Gonzalez.pdf>

Bravo-García, E. & Gallardo Saborido (2015). 'Los estereotipos culturales hispánicos y sus implicaciones didácticas'. MarcoELE, Núm. 21. Hentet fra <https://marcoele.com/monograficos/estereotipos-culturales-hispanicos/>

Eide, L. (2013). Forestillinger om spanskfaget: et kritisk blikk på lærebøker i spansk. Acta Didactica Norge. Vol. 7 Nr. 1. Hentet fra <https://www.journals.uio.no/index.php/adno/article/view/1111/>

Iglesias Casal, I. (2015). Entre tópicos y esterotipos: cómo se construyen y se reconstruyen las representaciones culturales. Estudios Humanísticos. Filología 37 (2015), 51-79. Hentet fra https://www.researchgate.net/publication/308633533_Entre_topicos_y_estereotipos_como_se_construyen_y_reconstruyen_las_representaciones_culturales

Méndez Guerrero, B. (2014). ¡Mira quién calla! La didáctica del silencio en el aula de ELE, Revista Internacional de Lenguas Extranjeras, 3, Suplemento, 1-131. Hentet fra <http://www.raco.cat/index.php/RILE/article/viewFile/292601/381132>

Barrett, M. (2013). 'Interculturalism and multiculturalism: similarities and differences'. Strasbourg: Council of Europe Publishing.

Council of Europe (2016). 'Competences for democratic culture. Living together as equals in culturally diverse democratic societies'. Strasbourg: Council of Europe Publishing. <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=09000016806ccc07>

Council of Europe (2016). 'Competencias para una cultura democrática. Convivir en pie de igualdad en sociedades democráticas culturalmente diversas'. Strasbourg: Council of Europe Publishing. <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=09000016806ccc0d>

Anbefalt litteratur:

Council of Europe (2016): Guide for development and implementation of curricula for plurilingual and intercultural education. Strasbourg: Council of Europe Publishing. (s. 20-23; 54-70) Hentet fra <https://www.coe.int/en/web/language-policy/guide-for-the-development-and-implementation-of-curricula-for-plurilingual-and-intercultural-education>

Deardorff, D.K. (2009). The SAGE Handbook of Intercultural Competence. Los Angeles: Sage publications Inc.

Hofstede, Geert, Gert Jan Hofstede and Michael Minkov (2010) Cultures and Organizations: Software of the Mind. New York: McGraw-Hill. (Første utgave er oversatt til spansk: Hofsted, G. (1999). Culturas y organizaciones: El software mental. Madrid: Alianza Editorial.)

Jiménez-Ramírez, J. (2018). La enseñanza de cultura. Madrid: Arco Libros.

Coscarelli, A. (2014). Consideraciones en torno al uso de material auténtico en la clase de ELSE. V Jornadas de español como Lengua Segunda y Extranjera. Ensenada, Argentina. Hentet fra: http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.7488/ev.7488.pdf

Olavarri González, E. (2015). El desarrollo de la competencia intercultural en el aula de ELE a través de imágenes: perspectivas docentes y propuestas didácticas. Hentet fra: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/budapest_2017/13_olavarri.pdf

Mira Giménez, M. J. (2016). Evaluación de la competencia intercultural a través de las TIC: e-PEL para el aprendizaje de idiomas. <https://www.upo.es/revistas/index.php/IJERI/article/view/2306/1934>

Valls Campà, Ll. (2011). Enseñanza/Aprendizaje de la competencia comunicativa intercultural y análisis de actitudes. Recuperado de <https://marcoele.com/descargas/13/valls-competencia.intercultural.pdf>

Læreplanverk for Kunnskapsløftet – Overordnet del og Læreplan i fremmedspråk (FSP1-01) og (PSP1-01). Hentet fra: <https://www.udir.no/laring-og-trivsel/lareplanverket/>

Läroplan grundskoleutbildning - Kursplan for Moderna språk. Läroplan gymnasieutbildning - Ämnesplan for Moderna språk. Hentet fra: <https://www.skolverket.se/>

Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment (CEFR). Hentet fra <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/home>

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:40

SFXSPR0315 Linnéuniversitetet: Litteratur i undervisningen I (Vår 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Undervisningsspråk:
Se pkt. Innhold.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Innhold](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet Fremmedspråk i skolen.

Undervisningssemester

2. semester (vår).

Innhold

Reviderte emnebeskrivelser for våren 2021 vil foreligge i desember 2020.

Her finner du emnebeskrivelsen (kursplan) for emnet:

Engelsk: <https://lnu.se/sok/?q=4en902>

Fransk: <https://lnu.se/sok/?q=4fr902>

Spansk: <https://lnu.se/sok/?q=4sp902>

Tysk: <https://lnu.se/sok/?q=4ty902>

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 02:55:53

SFT42115 Litteratur i undervisningen II (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Peter Langemeyer

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - tysk.

Anbefalte forkunnskaper

Emnet Litteratur i undervisningen (10 studiepoeng).

Undervisningssemester

3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har inngående kunnskap om det litteraturredidaktiske kunnskapsfeltet både når det gjelder tekstutvalg, arbeidsmetoder og kommunikasjonspotensialet i litterære tekster
- har spesialisert innsikt i sentrale litteraturteoretiske temaer og metoder, bl.a. kjønn og flerkulturalitet
- kjenner til et bredt utvalg av litteratur og film for barn og ungdom, og har kunnskaper om bruk av relevante digitale arbeidsformer og verktøy
- har økt kunnskap om tyskspråklig barne- og ungdomslitteratur og kan definere de litterære tekstenes didaktiske potensiale innenfor tysk som fremmedspråk

Ferdigheter

Studenten kan

- omsette de litterære tekstenes didaktiske potensiale i konkrete undervisningsprosjekter
- finne frem til relevante medie- og IKT-ressurser, vurdere og redegjøre for hvordan de kan brukes i undervisningen.

Generell kompetanse

Studenten

- har blitt seg bevisst sammenhengen mellom litterær/litteraturdidaktisk teori og praktisk klasseromsundervisning.

Innhold

Den innledende teoretiske delen omhandler sentrale problemstillinger innenfor feltet resepsjonsetikk og leserorientert forskning, kjønsspørsmål, flerkulturalitet og post- hhv. senmoderne barne- og ungdomslitteratur.

Mens studentene i *Litteratur i undervisningen I* har trent på å vurdere og velge aktuelle tekster, er fokuset i dette emnet på å utvikle konkrete undervisningsprosjekter. Studentene skal også arbeide med å integrere andre medier, f.eks. film, i undervisningen. Studentene skal selv velge ut litterære tekster, film og nettsteder eller andre elektroniske ressurser som de mener egner seg som utgangspunkt for konkrete undervisningsprosjekter. Derfor legger de selv opp sitt pensum i primærlitteratur ut fra dette. Dette krever at de bruker biblioteket aktivt og setter seg inn i nødvendige bibliotek-, media- og IKT-ressurser.

Undervisnings- og læringsformer

Gjennom forelesning/seminar presenteres og problematiseres hovedlinjene i emnet; gjennom gruppearbeid settes studentaktiv læring i fokus for å utfordre studentenes kritiske sans og selvstendighet samt motivere dem til videre arbeid.

Det legges vekt på individuell læring og samlæring, synkront og asynkront på høgskolens læringsplattform. Den individuelle oppfølgingen skjer gjennom underveisveiledning i forbindelse med arbeidskrav og forberedelse av semesteroppgaven, i form av skriftlige tilbakemeldinger på læringsplattform og i synkrone nettbaserte møter med faglærer og medstudenter.

Gjennom læringsplattformens ulike gruppefunksjoner legges det til rette for faglig diskusjon, der studentene i mindre grupper skal dele og diskutere hverandres arbeider og gi hverandre tilbakemelding (peer review). I tillegg tilbys det undervisning og veiledning i synkrone nettmøter.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal

- gjennomføre mellom tre til fem oppgaver (muntlig og/eller skriftlig). Minst én av oppgavene skal innebære nettdiskusjoner om problemrelaterte temaer og være gjenstand for hverandrevurdering. Oppgavene skal utføres etter nærmere angitte kriterier på læringsplattform.
- legge fram et tema og en plan for arbeidet med semesteroppgaven.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig semesteroppgave

Semesteroppgaven skal være et didaktisk opplegg for bruk av litteratur og andre typer fiksjonstekster i klasserommet. Undervisningsopplegget skal ha både et litterært og et didaktisk grunnlag. Arbeidet skrives på tysk, og skal ha et omfang på ca. 3000-3500 ord med mellomrom.

Det gis individuell underveisveiledning fra faglærer i form av skriftlig tilbakemelding på læringsplattform og/eller muntlig i synkrone nettmøter. For semesteroppgaven forutsettes bibliografi og adekvat noteapparat. Ved vurderingen legges det vekt på refleksjonsnivå, kunnskapsnivå og språklige ferdigheter.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten får ikke bestått på semesteroppgaven, kan denne omarbeides én gang.

Dersom studenten ønsker å forbedre bestått karakter, må studenten velge nytt tema og levere ny oppgave. Dette gjøres i samråd med faglærer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturlisten oppdatert 27.08.2021.

Primærlitteratur: Studentene velger 10 tekster, 2 filmer og 2 nettsteder eller andre elektroniske ressurser på målspråket (fordelingen kan endres etter nærmere avtale med faglærer). Utvalget skal gjenspeile mangfoldet i barne- og ungdomslitteraturen, inkludert billedbøker, og ulike alders- og målgrupper skal være representert.

Utvalget skal godkjennes av faglærer.

Teoretisk pensum

Felles pensum: Kümmerling-Meibauer, Bettina. Kinder- und Jugendliteratur. Eine Einführung. Darmstadt: WBG, 2012.

Kurwinkel, Tobias / Schmerheim, Philipp (red.). Handbuch Kinder- und Jugendliteratur. Stuttgart, Weimar: Metzler, 2020.

Møller, Hans Henrik/Poulsen, Henrik/Steffensen, Bo. Litteraturundervisning. Mellem analyse og oplevelse. Frederiksberg: Samfundslitteratur, 2010.

O'Sullivan, Emer / Rösler, Dietmar. Kinder- und Jugendliteratur im Fremdsprachenunterricht. Tübingen: Stauffenberg, 2013.

Språkspesifikt pensum Utvalgte kapitler fra følgende basisbøker:

Lange, Günter (red.). Taschenbuch der Kinder- und Jugendliteratur. Baltmannsweiler: Schneider-Verlag Hohengehren, 2005, 2 bd.

Paefgen, Elisabeth. Einführung in die Literaturdidaktik. Stuttgart: Metzler, 1999.

Wild, Reiner. Geschichte der deutschen Kinder- und Jugendliteratur. 3. vollständig überarbeitete und erw. Aufl. Stuttgart: Metzler, 2008.

Artikler/kapitler i andre bøker:

Dolle-Weinkauff, Bernd. 'Computerspiele - eine neue Form des Erzählens? Zur Verwandlung kinderliterarischer Szenarien in multimediale Angebote'. I: Henner Barthel (red.): Aus 'Wundertüte' und 'Zauberkasten': über die Kunst des Umgangs mit Kinder- und Jugendliteratur. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2000 (s. 537-552).

Gansel, Carsten. 'Jugendliteratur und jugendkultureller Wandel.' I: Ewers, Hans-Heino (red.). Jugendkultur im Adoleszenzroman. Jugendliteratur der 80er und 90er Jahre zwischen Moderne und Postmoderne. Weinheim, München: Juventa, 1997 (s. 13-42).

Gansel, Carsten. Moderne Kinder- und Jugendliteratur. Vorschläge für einen kompetenzorientierten Unterricht. 4., überarb. Aufl. Berlin: Cornelsen Scriptor, 2010.

Hegele, Irmtraut. 'Bilderbücher in der integrierten Fremdsprachenarbeit in der Grundschule.' Henner Barthel (red.): Aus 'Wundertüte' und 'Zauberkasten': über die Kunst des Umgangs mit Kinder- und Jugendliteratur. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2000 (s. 505-519).

Koppensteiner, Jürgen. Literatur im DaF-Unterricht. Eine Einführung in produktiv-kreative Techniken. Wien: öbv&hpt Verlag, 2001.

O'Sullivan, Emer & Rösler, Dietmar. "Fremdsprachenlernen und Kinder- und Jugendliteratur. Eine kritische Bestandaufnahme". I: Zeitschrift für Fremdsprachenforschung 13 (2002) h. 1, s.63-111.

Cornelia Rosebrock. 'Die Lesekultur Jugendlicher zwischen Moderne und Postmoderne'. Ewers, Hans-Heino (red.). Jugendkultur im Adoleszenzroman. Jugendliteratur der 80er und 90er Jahre zwischen Moderne und Postmoderne. Weinheim, München: Juventa, 1997 (s. 239-263).

Referanselitteratur:

Abraham, Ulf; Kepser, Matthis. Literaturdidaktik Deutsch. Berlin: Erich Schmidt, 2005.

Bogdal, Klaus-Michael; Korte, Hermann (red.). Grundzüge der Literaturdidaktik. München: dtv, 2003.

Ewers, Hans-Heino (red.). Jugendkultur im Adoleszenzroman. Jugendliteratur der 80er und 90er Jahre zwischen Moderne und Postmoderne. Weinheim, München: Juventa, 1997.

Ewers, Hans-Heino. Literatur für Kinder und Jugendliche. Eine Einführung. München: Fink, 2000.

Gansel, Carsten; Keiner, Sabine (red.). Zwischen Märchen und modernen Welten. Kinder- und Jugendliteratur im Literaturunterricht. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 1998.

Hurrelmann, Betinna; Richter, Karin. Kinderliteratur im Unterricht. Theorien und Modelle zur Kinder- und Jugendliteratur im pädagogisch-didaktischen Kontext. Weinheim, München: Juventa, 2004.

Kaminski, Winfred. Einführung in die Kinder- und Jugendliteratur. Literarische Phantasie und gesellschaftliche Wirklichkeit. Weinheim, München: Juventa, 1998.

Knutsen, Karen Patrick / Langemeyer, Peter (red.). Narratology Plus: Studies in Recent International Narratives for Children and Young Adults / Narratologie Plus - Studien zur Erzählweise in aktueller internationaler Kinder- und Jugendliteratur. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2017.

Steffensen, Bo. Når børn læser fiktion: grundlaget for den nye litteraturpædagogik. København: Akademisk forlag, 2005

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:10

SFXSPR0115 Göteborgs universitet: Formfokus i undervisningen (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Undervisningsspråk:
Se pkt. Innhold

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Innhold](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen*.

Undervisningssemester

3. semester (høst).

Innhold

Her finner du emnebeskrivelsen for emnet:

[Engelsk](#) (Søk på kurskod EN2M17 Huvudområde engelska).

[Tysk](#) (Søk på kurskod TY2211 Huvudområde tyska).

[Spansk](#) (Søk på kurskod SP2211 Huvudområde spanska).

[Fransk](#) (Søk på kurskod FR2211 Huvudområde franska).

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:10

SFE42215 Litteratur i undervisningen II (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysiske samlinger i Halden

Emneansvarlig:
Britt Wenche Svenhard

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - engelsk.

Anbefalte forkunnskaper

Emnet Litteratur i undervisningen I (10 studiepoeng).

Undervisningssemester

3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har inngående kunnskap til om det litteraturdidaktiske kunnskapsfeltet både når det gjelder tekstutvalg, arbeidsmetoder og kommunikasjonspotensialet i litterære tekster.
- har spesialisert innsikt i sentrale litteraturteoretiske temaer og metoder, bl.a. kjønn og flerkulturalitet.
- kjenner til et bredt utvalg av litteratur og film for barn og ungdom, og har kunnskaper om bruk av relevante digitale arbeidsformer og verktøy
- har økt kunnskap om engelskspråklig barne- og ungdomslitteratur og kan definere de litterære tekstenes didaktiske potensiale innenfor engelsk som fremmedspråk.

Ferdigheter

Studenten kan

- omsette de litterære tekstenes didaktiske potensiale i konkrete undervisningsprosjekter
- finne frem til relevante medie- og IKT-ressurser, vurdere og redegjøre for hvordan de kan brukes i undervisningen.

Generell kompetanse

Studenten

- har blitt seg bevisst sammenhengen mellom litterære/litteraturredidaktisk teori og praktisk klasseromsundervisning.

Innhold

Den innledende teoretiske delen omhandler sentrale problemstillinger innenfor feltet resepsjonsetikk og leserorientert forskning, kjønsspørsmål, flerkulturalitet og post- hhv. senmoderne barne- og ungdomslitteratur.

Mens studentene i Litteratur i undervisningen I har trent på å vurdere og velge aktuelle tekster, er fokuset i dette emnet på å utvikle konkrete undervisningsprosjekter. Studentene skal også arbeide med å integrere andre medier, f.eks. film, i undervisningen. Studentene skal selv velge ut litterære tekster, film og nettsteder eller andre elektroniske ressurser som de mener egner seg som utgangspunkt for konkrete undervisningsprosjekter. Derfor legger de selv opp sitt pensum i primærlitteratur ut i fra dette. Dette krever at de bruker biblioteket aktivt og setter seg inn i nødvendige bibliotek-, media- og IKT-ressurser.

Undervisnings- og læringsformer

Gjennom forelesning/seminar presenteres og problematiseres hovedlinjene i emnet; gjennom gruppearbeid settes studentaktiv læring i fokus for å utfordre studentenes kritiske sans og selvstendighet samt motivere dem til videre arbeid.

Det legges vekt på individuell læring og samlæring, synkront og asynkront på høgskolens læringsplattform. Den individuelle oppfølgingen skjer gjennom underveisveiledning i

forbindelse med arbeidskrav og forberedelse av semesteroppgaven, i form av skriftlige tilbakemeldinger på læringsplattform og i synkrone nettbaserte møter med faglærer og medstudenter.

Gjennom læringsplattformens ulike gruppefunksjoner legges det til rette for faglig diskusjon, der studentene i mindre grupper skal dele og diskutere hverandres arbeider og gi hverandre tilbakemelding (peer review). I tillegg tilbys det undervisning og veiledning i synkrone nettmøter.

Arbeidsomfang

ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene skal

- gjennomføre mellom tre til fem oppgaver (muntlig og/eller skriftlig). Minst én av oppgavene skal innebære nettdiskusjoner om problemrelaterte temaer og være gjenstand for hverandrevurdering. Oppgavene skal utføres etter nærmere angitte kriterier på læringsplattform.
- Studentene skal legge fram et tema og en plan for arbeidet med semesteroppgaven.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig semesteroppgave

Semesteroppgaven skal være et didaktisk opplegg for bruk av fiksjonstekster i klasserommet. Undervisningsopplegget skal ha både et litterært og et litteraturdidaktisk grunnlag. Arbeidet skrives på engelsk, og skal ha et omfang på ca. 3000-3500 med mellomrom.

Det gis individuell underveisveiledning fra faglærer i form av skriftlig tilbakemelding på læringsplattform og skriftlig og/eller muntlig i synkrone nettmøter. For semesteroppgaven

forutsettes bibliografi og adekvat noteapparat. Ved vurderingen legges det vekt både på refleksjonsnivå, kunnskapsnivå og språklige ferdigheter.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller en intern og en ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten får ikke bestått på semesteroppgaven, kan denne omarbeides én gang. Dersom studenten ønsker å forbedre bestått karakter, må studenten velge nytt tema og levere ny oppgave. Dette gjøres i samråd med faglærer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 9. juli 2021.

Primærlitteratur:

Studentene velger 14 tekster tilsammen. Dette skal være et variert utvalg av fiksjonstekster, for eksempel romaner, noveller, filmer, bildebøker, videospill, grafiske romaner og tegneserier. Utvalget skal gjenspeile mangfoldet i barne- og ungdomslitteraturen, inkludert tekster fra forskjellige historiske epoker og for ulike alders- og målgrupper.

Utvalget skal godkjennes av faglærer.

Teoretisk pensum

Bland, Janice (Ed.) Using Literature in English Language Education. London: Bloomsbury, 2018.

Artikler publisert på høgskolens læringsplattform regnes som en del av pensum.

Anbefalt referanselitteratur:

Carpenter, Humphrey; Mari Prichard. The Oxford Companion to Children's Literature. Oxford and New York: Oxford UP, 1987. (Elektronisk utgave tilgjengelig for studenter registrert på HiØ gjennom biblioteksidene at

<http://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780195146561.001.0001/acref-9780195146561>)

Knutsen, Karen Patrick / Langemeyer, Peter (red.). Narratology Plus: Studies in Recent International Narratives for Children and Young Adults / Narratologie Plus - Studien zur Erzählweise in aktueller internationaler Kinder- und Jugendliteratur. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2017. Modern Language Association. MLA Handbook for Writers of Research Papers. (7th ed.). New York: 2009.

Peck, John; Coyle Martin. Literary Terms and Criticism. Hampshire, New York: Palgrave Study Guides, 2002.

Steffensen, Bo. Når børn læser fiction: Grundlaget for den litteraturpædagogik. Copenhagen, DK: Akademisk forlag, 2005.

Zipes, Jack, et al. The Norton Anthology of Children's Literature: The Traditions in English. London & New York: W. W. Norton, 2005.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:06

SFF42115 Litteratur i undervisningen II (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden**

Emneansvarlig:
Annika Mörte Alling

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - fransk.

Anbefalte forkunnskaper

Emnet Litteratur i undervisningen I (10 studiepoeng).

Undervisningssemester

3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har inngående kunnskap om det litteraturdidaktiske kunnskapsfeltet både når det gjelder tekstutvalg, arbeidsmetoder og kommunikasjonspotensialet i litterære tekster.
- har spesialisert innsikt i sentrale litteraturteoretiske temaer og metoder, bl.a. kjønn og flerkulturalitet
- kjenner til et bredt utvalg av litteratur og film for barn og ungdom, og har kunnskaper om bruk av relevante digitale arbeidsformer og verktøy
- har økt kunnskap om franskspråklig barne- og ungdomslitteratur og kan definere de litterære tekstenes didaktiske potensiale innenfor fransk som fremmedspråk

Ferdigheter

Studenten kan

- omsette de litterære tekstenes didaktiske potensiale i konkrete undervisningsprosjekter
- finne frem til relevante medie- og IKT-ressurser, vurdere og redegjøre for hvordan de kan brukes i undervisningen.

Generell kompetanse

Studenten

- har blitt seg bevisst sammenhengen mellom litterære/litteraturredidaktisk teori og praktisk klasseromsundervisning.

Innhold

Den innledende teoretiske delen omhandler sentrale problemstillinger innenfor feltet resepsjonsetikk og leserorientert forskning, kjønsspørsmål, flerkulturalitet og post- hhv. senmoderne barne- og ungdomslitteratur.

Mens studentene i Litteratur i undervisningen I har trent på å vurdere og velge aktuelle tekster, er fokuset i dette emnet på å utvikle konkrete undervisningsprosjekter. Studentene skal også arbeide med å integrere andre medier, f.eks. film, i undervisningen. Studentene skal selv velge ut litterære tekster, film og nettsteder eller andre elektroniske ressurser som de mener egner seg som utgangspunkt for konkrete undervisningsprosjekter. Derfor legger de selv opp sitt pensum i primærlitteratur ut i fra dette. Dette krever at de bruker biblioteket aktivt og setter seg inn i nødvendige bibliotek-, media- og IKT-ressurser.

Undervisnings- og læringsformer

Gjennom forelesning/seminar presenteres og problematiseres hovedlinjene i emnet; gjennom gruppearbeid settes studentaktiv læring i fokus for å utfordre studentenes kritiske sans og selvstendighet samt motivere dem til videre arbeid.

Det legges vekt på individuell læring og samlæring, synkront og asynkront på høgskolens læringsplattform. Den individuelle oppfølgingen skjer gjennom underveisveiledning i forbindelse med arbeidskrav og forberedelse av semesteroppgaven, i form av skriftlige tilbakemeldinger på læringsplattform og i synkrone nettbaserte møter med faglærer og medstudenter.

Gjennom læringsplattformens ulike gruppefunksjoner legges det til rette for faglig diskusjon, der studentene i mindre grupper skal dele og diskutere hverandres arbeider og gi hverandre tilbakemelding (peer review). I tillegg tilbys det undervisning og veiledning i synkrone nettmøter.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal

- gjennomføre mellom tre til fem oppgaver (muntlig og/eller skriftlig). Minst én av oppgavene skal innebære nettdiskusjoner om problemrelaterede temaer og være gjenstand for hverandrevurdering. Oppgavene skal utføres etter nærmere angitte kriterier på læringsplattform.
- legge fram en et tema og en plan for arbeidet med semesteroppgaven.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig semesteroppgave.

Semesteroppgaven skal være et didaktisk opplegg for bruk av litteratur og andre typer fiksjonstekster i klasserommet. Undervisningsopplegget skal ha både et litterært og et didaktisk grunnlag. Arbeidet skrives på fransk, og skal ha et omfang på ca. 3000-3500 med mellomrom.

Det gis individuell underveisveiledning fra faglærer i form av skriftlig tilbakemelding på læringsplattform og/eller muntlig i synkrone nettmøter. For semesteroppgaven forutsettes bibliografi og adekvat noteapparat. Ved vurderingen legges det vekt på refleksjonsnivå, kunnskapsnivå og språklige ferdigheter.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten får ikke bestått på semesteroppgaven, kan denne omarbeides én gang. Dersom studenten ønsker å forbedre bestått karakter, må studenten velge nytt tema og levere ny oppgave. Dette gjøres i samråd med faglærer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 22. juni 2016.

TEORETISK PENSUM

Escarpit, Denise et Godfrey, Janie. « Le monde contemporain » dans *La littérature de jeunesse. Itinéraires d'hier à aujourd'hui*. Editions Magnard, 2008, p. 271- 446.

Nières-Chevrel, Isabelle. *Introduction à la littérature de jeunesse*. Didier Jeunesse. Collection Passeurs d'histoires.

Poslaniec, Christian. *(Se) former à la littérature de jeunesse*. Hachette Education, 2008, les parties 1, 2, 3 et 4.

BØKER

Di Cecco, Daniela (éd.). *Portraits de jeunes filles. L'adolescence féminine dans les littératures et les cinémas français et francophones*. L'Harmattan. 2009.

Sorin, Noëlle (éd.). *Imaginaires métissés en littérature pour la jeunesse*. Presses de l'Université du Québec. 2006.

ARTIKLER

Chaimbault, Thomas. « L'homosexualité dans la littérature de jeunesse ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2010.

Cordier, Anne. « Filles et garçons dans la littérature jeunesse. À bas les stéréotypes ? ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2012.

Daubigny, Louise. « La littérature de jeunesse ». IUFM Tours-Fondettes, 2008.

De Croix, Séverine. « Les visages du lecteur implicite dans la littérature migrante pour adolescents ». *Le Langage et l'Homme*, vol.vXLIX, no 1 (juin 2014).

Deparis, Claire. « Comment sensibiliser les enfants de la diversité du monde humain ? ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2013.

Dionne, Anne-Marie. « La mosaïque culturelle du Canada dans la littérature de jeunesse de langue française : une analyse des albums, de 2003 à 2012 ». *Canadian Ethnic Studies/Études ethniques au Canada*, CES Volume 46 Number 2 (2014), 75-98.

Dumont, Fabienne. « Littérature de jeunesse et de genre ». *Savoirs CDI. Des ressources professionnelles pour les enseignants-documentalistes*, 2013.

Johansson, Jane. « Vägen till Fantásien : receptionsforskningens metoder och mål » dans Nikolajeva, Maria (éd.), *Modern litteraturteori och metod i barnlitteraturforskningen*. Centrum för Barn Kultur forskning 19, 1992, pp. 151-166.

Lefebvre, Christelle. « Les représentations de l'homosexualité au sein des romans pour adolescents ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2006.

Llobera, Guillaume. « L'immigration dans la littérature jeunesse ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2011.

Owczarczak, Déborah. « Le sexisme dans la littérature pour jeunesse ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2014.

Renaud, Marie. « L'homophobie dans les romans pour la jeunesse ». Site littérature jeunesse de Lille 3, 2014.

KAPITLER I BØKER

Mjør, Ingeborg; Birkeland, Tone; Risa, Gunvor. « Bildebøker » dans *Barnelitteratur - sjangrar og teksttypar*. Cappelen Akademisk Forlag, 2000, pp. 109-126.

Nikolajeva, Maria . «Tormod Haugen - postmodernist » dans Bache-Wiig, Harald (éd.). *Nye veier til barneboka*. Cappelen Akademisk forlag, 1997, pp. 158-195.

Nodelman, Perry; Reimer, Mavis. « Literature and Ideology » dans *The Pleasure of Children's Literature*. Allyn and Bacon, [1992] 2003, pp. 151-183.

Nodelman, Perry; Reimer, Mavis. « The Repertoire of Theory » dans *The Pleasure of Children's Literature*. Allyn and Bacon, [1992] 2003: pp. 219-222 (Reader-Response Theories); pp. 237-242 (Ideological Theories); pp. 243-246) (Cultural Studies).

Nodelman, Perry; Reimer, Mavis. « Picture Books » dans *The Pleasure of Children's Literature*. Allyn and Bacon, [1992] 2003: 274-301.

Soriano, Marc. « Filles (répertoire de) » dans *Guide de la littérature pour la jeunesse*. Delagrave, 2002, 256-265.

Soriano, Marc. « Illustration des livres pour la jeunesse » dans *Guide de la littérature pour la jeunesse*. Delagrave, 2002, pp. 326-336.

REFERANSELITTERATUR

Chelebourg, Christian; Marcoin, Francis. *La littérature de jeunesse*. Armand Colin [2007] 2013.

Collie, Joanne ; Slater, Stephen. *Literature in the Language Classroom. A resource book of ideas and activities*. Cambridge Handbooks for Language Teachers. Cambridge University Press, 1987.

Escarpit, Denise. *La littérature de jeunesse. Itinéraires d'hier à aujourd'hui*. Editions Magnard, 2008, p. 1 à 270.

Léon, Renée. *La littérature de jeunesse à l'école. Pourquoi ? Comment ?*

Mjør, Ingeborg ; Birkeland, Tone ; Risa, Gunvor. *Barnelitteratur - sjangrar og teksttypar*. Cappelen Akademisk Forlag, 2000.

Painter, Claire ; Martin, J. R. ; Unsworth, Len. « Reading Visual Narratives : Image Analysis of Children's Picture Books ». *Linguistics and the Human Sciences*. LHS Vol. 10.3.214, 312-321.

Perrin, Raymond. *Littérature de jeunesse et presse des jeunes au début du XXIe siècle*. L'Harmattan, 2008.

Poslaniec, Christian. *Des livres d'enfants à la littérature de jeunesse*. Découvertes Gallimard / Bibliothèque nationale de France littératures.

Poslaniec, Christian ; Houyel, Christine ; Lagarde, Hélène. *Comment utiliser les albums en classe*. Retz, 2005.

Prince, Nathalie. *La littérature de jeunesse*. Armand Colin, [2010] 2015.

Soriano, Marc. *Guide de la littérature pour la jeunesse*. Delagrave, 2002.

Tauveron, Catherine (éd.). *Lire la littérature à l'école. Pourquoi et comment conduire cet apprentissage spécifique ? de la GS au CM*. Hatier, 2002.

Wolf, Shelby A. *Interpreting Literature with Children*. Literacy Teaching Series. Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, 2004

SSP42118 Litteratur i undervisningen II (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedied: **Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysiske samlinger i Halden**

Emneansvarlig:
Wladimir Chavez

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet *Fremmedspråk i skolen* - spansk.

Anbefalte forkunnskaper

Emnet SFXPR0315 Litteratur i undervisningen I (10 studiepoeng).

Undervisningssemester

3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har inngående kunnskap til om det litteraturdidaktiske kunnskapsfeltet både når det gjelder tekstutvalg, arbeidsmetoder og kommunikasjonspotensialet i litterære tekster.
- har spesialisert innsikt i sentrale litteraturteoretiske temaer og metoder, bl.a. kjønn og flerkulturalitet.
- kjenner til et bredt utvalg av litteratur og film for barn og ungdom, og har kunnskaper om bruk av relevante digitale arbeidsformer og verktøy
- har økt kunnskap om spanskpråklig barne- og ungdomslitteratur og kan definere de litterære tekstenes didaktiske potensiale innenfor spansk som fremmedspråk.

Ferdigheter

Studenten kan

- omsette de litterære tekstenes didaktiske potensiale i konkrete undervisningsprosjekter
- finne frem til relevante medie- og IKT-ressurser, vurdere og redegjøre for hvordan de kan brukes i undervisningen.

Generell kompetanse

Studenten

- har blitt seg bevisst sammenhengen mellom litterære/litteraturredidaktisk teori og praktisk klasseromsundervisning.

Innhold

Den innledende teoretiske delen omhandler sentrale problemstillinger innenfor feltet resepsjonsetikk og leserorientert forskning, kjønsspørsmål, flerkulturalitet og post- hhv. senmoderne barne- og ungdomslitteratur.

Mens studentene i Litteratur i undervisningen I har trent på å vurdere og velge aktuelle tekster, er fokuset i dette emnet på å utvikle konkrete undervisningsprosjekter. Studentene skal også arbeide med å integrere andre medier, f.eks. film, i undervisningen. Studentene skal selv velge ut litterære tekster, film og nettsteder eller andre elektroniske ressurser som de mener egner seg som utgangspunkt for konkrete undervisningsprosjekter. Derfor legger de selv opp sitt pensum i primærlitteratur ut i fra dette. Dette krever at de bruker biblioteket aktivt og setter seg inn i nødvendige bibliotek-, media- og IKT-ressurser.

Undervisnings- og læringsformer

Gjennom forelesning/seminar presenteres og problematiseres hovedlinjene i emnet; gjennom gruppearbeid settes studentaktiv læring i fokus for å utfordre studentenes kritiske sans og selvstendighet samt motivere dem til videre arbeid.

Det legges vekt på individuell læring og samlæring, synkront og asynkront på høgskolens læringsplattform. Den individuelle oppfølgingen skjer gjennom underveisveiledning i

forbindelse med arbeidskrav og forberedelse av semesteroppgaven, i form av skriftlige tilbakemeldinger på læringsplattform og i synkrone nettbaserte møter med faglærer og medstudenter.

Gjennom læringsplattformens ulike gruppefunksjoner legges det til rette for faglig diskusjon, der studentene i mindre grupper skal dele og diskutere hverandres arbeider og gi hverandre tilbakemelding (peer review). I tillegg tilbys det undervisning og veiledning i synkrone nettmøter.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal

- gjennomføre mellom tre til fem oppgaver (muntlig og/eller skriftlig). Minst én av oppgavene skal innebære nettdiskusjoner om problemrelaterte temaer og være gjenstand for hverandrevurdering. Oppgavene skal utføres etter nærmere angitte kriterier på læringsplattform.
- legge fram et tema og en plan for arbeidet med semesteroppgaven.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig semesteroppgave.

Semesteroppgaven skal være et didaktisk opplegg for bruk av litteratur og andre typer fiksjonstekster i klasserommet. Undervisningsopplegget skal ha både et litterært og et didaktisk grunnlag. Arbeidet skrives på spansk, og skal ha et omfang på ca. 3000-3500 ord med mellomrom.

Det gis individuell undervisveiledning fra faglærer i form av skriftlig tilbakemelding på læringsplattform og/eller muntlig i synkrone nettmøter. For semesteroppgaven forutsettes bibliografi og adekvat noteapparat. Ved vurderingen legges det vekt på refleksjonsnivå, kunnskapsnivå og språklige ferdigheter.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten får ikke bestått på semesteroppgaven, kan denne omarbeides én gang. Dersom studenten ønsker å forbedre bestått karakter, må studenten velge nytt tema og levere ny oppgave. Dette gjøres i samråd med faglærer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av studieleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved avdelingen.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 02.06.2020

Teoretisk pensum (utvalgte kapitler fra følgende bøker):

Colomer, Teresa (2010). *Andar entre libros. La lectura literaria en la escuela*. Mexico: Fondo de Cultura Económica.

Mendoza Fillola, Antonio (n.d.). "Función de la literatura infantil y juvenil en la formación de la competencia literaria". Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

Møller, Hans Henrik; Henrik Poulsen; Bo Steffensen. (2010). Litteraturundervisning. Mellem analyse og oplevelse. Fredriksberg: Samfundslitteratur. (kap. 1-2, s. 9-57).

Nodelman, Perry; Mavis Reimer. (2003). The Pleasures of Children's Literature. 3rd ed. New York & London: Allyn and Bacon. (kap. 3, 4, 8, 10).

Wolf, Shelby A. (2004). Interpreting Literature with Children. Mahwah, NJ & London: Lawrence Erlbaum Assoc. (kap. 1, 3, 4, 5, 7).

Artikler publisert på høgskolens læringsplattform regnes som en del av pensum.

Kompendium: Artículos académicos seleccionados.

Resepsjonestetikk og leserorientert forskning

Bennet, A. & Royle, N. (2009). Readers and Reading. An Introduction to Literature, Criticism and Theory. (4. utg.). London, etc.: Pearson/Longman. (s. 9-18)

Casanueva Hernández, M. (2008). "El texto literario y el receptor infantil y juvenil". Tabanque: Revista Pedagógica. Hentet fra: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3002624>

Escalante, T. & Caldera, V. (2008). "Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer". Educere.

Culler, J. (1995). "En defensa de la sobreinterpretación", in: Interpretación y Sobreinterpretación. Ed. Umberto Eco. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 119-34.

Puerta de Pérez, M. (2003). "La literatura y la estética de la recepción (un estudio exploratorio en niños)". Contexto.

Rorty, R. (1995). "El progreso del pragmatista", in: Interpretación y sobreinterpretación. Ed. Umberto Eco. Cambridge: Cambridge University Press. 96-118.

Kjønsspørsmål

Arambel-Guiñazú, María Cristina y Claire Emilie Martin (2001). Las mujeres toman la palabra. Escritura femenina del siglo XIX, Tomo I, Madrid, Iberoamericana.

Chávez, Wladimir (2013). "Las Mujeres del Ático: feminismo y transgresión en la literatura ecuatoriana". Dialogía. Instituto de Estudios Mijail Bajtín (Perú) / (ILOS) Universitet i Oslo.

Eide, Liv (2006). "Las mujeres en la sociedad latinoamericana", in: Álvarez-Solar, M. and Fonseca, Elisabeth (eds) Sociedad y Cultura en América Latina. Fagbokforlaget: Bergen.

Martin, Claire Emilie y María Nelly Goswitz, eds. (2012). Retomando la palabra: las pioneras del XIX en diálogo con la crítica contemporánea. Madrid, Iberoamericana.

Mondorino (2018). "Cuestiones de género en la literatura infantil".

Perricone, Graciela (2015). La construcción del género en la literatura infantil y juvenil. Buenos Aires: Lugar Editorial.

Sánchez García, S. & Larrañaga, E (2014). "Roles y estereotipos de género en la literatura para niños y jóvenes: una propuesta de educación para la igualdad". Educación Social en situaciones de riesgo y conflicto en Iberoamérica. Hentet fra:

https://www.researchgate.net/publication/318787702_Roles_y_estereotipos_de_genero_en_la_literatura_para_ninos_y_jovenes_una_propuesta_de_educacion_para_la_igualdad

Flerkulturalitet

DEFINICIÓN ABC. (2009). Definición de multiculturalismo. Hentet fra:

<https://www.definicionabc.com/general/multiculturalismo.php>

Bista, K. (2012). Multicultural Literature for Children and Young Adults. The Educational Forum, 77, 317-325.

Varios autores. La multiculturalidad en la literatura infantil y juvenil (2008). Salamanca : Fundación Germán Sánchez Ruipérez,

Post- og senmoderne barne- og ungdomslitteratur

Aiken, A. G. (u.å.). Postmodernism and Children's Literature. A Journal of the International Christian Community for Teacher Education 2 (2) (uten årstall).

Chávez, Wladimir (2013). "El sueño de Manuela", or the dream of rewriting history". LibrAsia Conference Proceedings. Online.

Chávez, Wladimir (2015). "Return to Arcadia: Mediators, Marketing and Restrictions on Ecuadorian children's literature". New Review of Children's Literature and Librarianship. Taylor and Francis Online.

Chávez, Wladimir (2015). "Hogar de monstruos. Apuntes sobre el vínculo entre locación y terror en la literatura infantil ecuatoriana". Dialogía. Instituto de Estudios Mijail Bajtín (Perú) / (ILOS) Universitet i Oslo.

Lagmanovich, David (2005): La otra mirada. Antología del microrrelato hispánico, Palencia, Menoscuarto Ediciones.

Martínez Pérsico, Marisa (2013): «Los 'juglares electrónicos' y la novísima narrativa hispanoamericana», Revista Caracteres. Estudios culturales y críticos de la esfera digital, Vol. 2, No.1, pp. 48-66.

Nikolajeva, Maria (1991). From Mythic to Linear: Time in Children's Literature. Lanham, Md.: Children's Literature Association Scarecrow Press.

Noguerol Jiménez, Francisca (1996): «Microrrelato y posmodernidad: textos nuevos para un final del milenio», Revista Interamericana de Bibliografía, XLVI, 1-IV, pp.50-66.

Silva-Díaz, María Cecilia (1990). La metaficción como un juego de niños. Caracas: Ex-Libris.

Media, billedbøker og IKT

Chávez, Wladimir (2013). "Blog y ciberidentidad. El caso de Séptima Madrugada (2007)". Revista Caracteres. Online. Editorial Delirio.

Chávez, Wladimir (2014). "When the Aztecs Conquered Europe. Literary Tradition and Criticism of Society in The Art of Smoking Mirror (2012)". International Journal of Comic Art. Volume 16. (2).

Chávez, Wladimir (2014). "Ecuador en breve. Reflexiones sobre tres propuestas en la minificción contemporánea local". Dialogía. Instituto de Estudios Mijail Bajtín (Perú) / (ILOS) Universitet i Oslo.

Nikolajeva, Maria and Carole Scott (2001). How Picturebooks Work (Children's Literature and Culture). London and New York: Garland.

Wolf, S. A. (2004). Interpreting Literature through the Visual Arts. Ch. 7 in: Interpreting Literature with Children. Mahwah, NJ & London: Lawrence Erlbaum, pp. 225-254.

Generell referanselitteratur

Knutsen, Karen Patrick / Langemeyer, Peter (red.) (2017). Narratology Plus: Studies in Recent International Narratives for Children and Young Adults / Narratologie Plus - Studien zur Erzählweise in aktueller internationaler Kinder- und Jugendliteratur. Frankfurt a. M.: Peter Lang.

Steffensen, Bo. (2005). Når børn læser fiction: Grundlaget for den litteraturpædagogik. Copenhagen, DK: Akademisk forlag.

Zipes, Jack, et al. (2005). The Norton Anthology of Children's Literature: The Traditions in English. London & New York: W. W. Norton.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:12

SFXSPR0415 Göteborgs universitet: Metode og prosjekt (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
20

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Undervisningsspråk:
Se pkt. Innhold.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Innhold](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i masterstudiet Fremmedspråk i skolen.

Undervisningssemester

4. semester (vår).

Innhold

Her finner du emnebeskrivelsen for emnet:

[Engelsk](#) (Søk på kurskod EN2M19 Huvudområde engelska).

[Tysk](#) (Søk på kurskod TY2212 Huvudområde tyska).

[Fransk](#) (Søk på kurskod FR2212 Huvudområde Franska).

[Spansk](#) (Søk på kurskod SP2212 Huvudområde Spanska).

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:25

SFT42015 Elevspråkanalyse (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Studiested:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Kåre Solfeld

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen - tysk*.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- spesialisert innsikt i elevspråk og om feilanalyse.
- inngående kjennskap til sentrale teorier som beskriver og forklarer særtrekk ved elevspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan beskrive og analysere elevspråk og foreta feilanalyser
- er i stand til å bruke resultatene av elevspråksanalyse og den innsikten de gir i undervisningen
- er i stand til å gi elevene god og konstruktiv tilbakemelding og evaluering.
- er i stand til å presentere og diskutere lingvistiske aspekter ved elevspråk.

Generell kompetanse

Studenten

- har evne til refleksjon omkring språk og kan kommunisere om faglige problemstillinger og analyser

Innhold

Emnet tar for seg sentrale teorier om elevspråk og fremmedspråksinnlæring. Det legges stor vekt på analyse av anonymiserte autentiske elevtekster, som legges ut på læringsplattformen. Denne analysen knyttes til relevante teoretiske aspekter ved og perspektiver på elevspråk.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert, med en samling i begynnelsen av semesteret. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i nettdiskusjoner og foretar praktiske studier av elevspråk og vurderinger ved hjelp av læringsplattformens vurderingsverktøy.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Hver student skal levere to diskusjonsbidrag, enten muntlig eller skriftlig, på læringsplattformen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Hjemmeeksamen over seks uker Omfang: 10-12 sider.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:19

SFT42215 Språklig variasjon (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Frode Lundemo

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen - tysk*.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har avansert kunnskap om språklig variasjon generelt og om språkvariasjon i målspråkslandene spesielt, og har det nødvendige begrepsapparat for beskrivelsen av dette.
- kjenner til forskjellige innfallsvinkler til arbeid med språklig variasjon i språklæring og har oppnådd en forståelse for hvilken stilling aspekter ved språklig variasjon kan ha i språkundervisning på forskjellige trinn, særlig sett i forhold til den språkvirkelighet som eksisterer i målspråksområdene.

Ferdigheter

Studenten

- kan nyttiggjøre seg kunnskapene om språklig variasjon på en slik måte at de kan utarbeide, framstille og gjennomføre solid faglig fundamenterte undervisningsopplegg rettet mot forskjellige aspekter ved språklig variasjon og integrere dette på en naturlig måte i sin språkundervisning.

Generell kompetanse

Studenten

- kan anvende metoder og digitale ferdigheter for å samarbeide om tilegnelse og framstilling av faglig og didaktisk kunnskap og om bruk av en slik basis i praksis.

Innhold

Emnet tar for seg språklig variasjon generelt og språkvariasjon i målspråksområdene spesielt og hvordan det arbeides med aspekter ved dette i språkundervisning. Det går inn på standardspråklig, geografisk og sosial variasjon. I tillegg kan det tas opp forskjellige sider ved flerspråklighet.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med en samling i begynnelsen av semesteret. Gjennom semesteret bearbeider studentene i arbeidsgrupper ved hjelp av samskrivingsverktøy inntil fire problemstillinger i form av et tilsvarende antall akademiske arbeider av mindre omfang. Samskrivingsverktøyet som velges er av en slik art at det tillater diskusjon blant studentene i direkte tilknytning til teksten og synliggjør den enkelte students bidrag til tekstens utforming.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Individuell prosessvurdering

Den individuelle prosessvurderingen foretas på grunnlag av bidrag ved utarbeidelse av skriftlige framstillinger og aktivitet knyttet til dette. Nærmere presisering i semesterplanen.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke består eksamen kan bidragene bearbeides én gang. Ved forbedring av karakter må emnet tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet..

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:19

SFE42015 Elevspråkanalyse (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Studiested:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Lene Nordrum

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen* - engelsk.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- spesialisert innsikt i elevspråk og om feilanalyse.
- inngående kjennskap til sentrale teorier som beskriver og forklarer særtrekk ved elevspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan beskrive og analysere elevspråk og foreta feilanalyser.
- er i stand til å bruke resultatene av elevspråksanalyse og den innsikten de gir i undervisningen.
- er i stand til å gi elevene god og konstruktiv tilbakemelding og evaluering.
- er i stand til å presentere og diskutere lingvistiske aspekter ved elevspråk.

Generell kompetanse

Studenten

- har evne til refleksjon omkring språk og kan kommunisere om faglige problemstillinger og analyser.

Innhold

Emnet tar for seg sentrale teorier om elevspråk og fremmedspråksinnlæring. Det legges stor vekt på analyse av anonymiserte autentiske elevtekster, som legges ut på læringsplattformen. Denne analysen knyttes til relevante teoretiske aspekter ved og perspektiver på elevspråk.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert, med en samling i begynnelsen av semesteret. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i nettdiskusjoner og foretar praktiske studier av elevspråk og vurderinger ved hjelp av læringsplattformens vurderingsverktøy.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Hver student skal levere to diskusjonsbidrag, enten muntlig eller skriftlig, på læringsplattformen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Hjemmeeksamen over seks uker Omfang: 10-12 sider.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer, eller en ekstern og en intern sensor.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:15

SFE42415 Språklig variasjon (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysiske samlinger i Halden.

Emneansvarlig:
Nazareth Amlesom Kifle

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen* - engelsk.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har avansert kunnskap om språklig variasjon generelt og om språkvariasjon i målpråkslandene spesielt, og har det nødvendige begrepsapparat for beskrivelsen av dette.
- kjenner til forskjellige innfallsvinkler til arbeid med språklig variasjon i språklæring og har oppnådd en forståelse for hvilken stilling aspekter ved språklig variasjon kan ha i språkundervisning på forskjellige trinn, særlig sett i forhold til den språkvirkelighet som eksisterer i målpråksområdene.

Ferdigheter

Studenten

- kan nyttiggjøre seg kunnskapene om språklig variasjon på en slik måte at de kan utarbeide, framstille og gjennomføre solid faglig fundamenterte undervisningsopplegg rettet mot forskjellige aspekter ved språklig variasjon og integrere dette på en naturlig måte i sin språkundervisning.

Generell kompetanse

Studenten

- kan anvende metoder og digitale ferdigheter for å samarbeide om tilegnelse og framstilling av faglig og didaktisk kunnskap og om bruk av en slik basis i praksis.

Innhold

Emnet tar for seg språklig variasjon generelt og språkvariasjon i målspråksområdene spesielt og hvordan det arbeides med aspekter ved dette i språkundervisning. Det går inn på standardspråklig, geografisk og sosial variasjon. I tillegg kan det tas opp forskjellige sider ved flerspråklighet.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med en samling i begynnelsen av semesteret. Gjennom semesteret bearbeider studentene i arbeidsgrupper ved hjelp av samskrivingsverktøy inntil fire problemstillinger i form av et tilsvarende antall akademiske arbeider av mindre omfang. Samskrivingsverktøyet som velges er av en slik art at det tillater diskusjon blant studentene i direkte tilknytning til teksten og synliggjør den enkelte students bidrag til tekstens utforming.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ingen arbeidskrav i emnet.

Eksamen

Individuell prosessvurdering

Den individuelle prosessvurderingen foretas på grunnlag av bidrag ved utarbeidelse av skriftlige framstillinger og aktivitet knyttet til dette. Nærmere presisering i semesterplanen.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke består eksamen kan bidragene bearbeides én gang. Ved forbedring av karakter må emnet tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:16

SFF42015 Elevspråkanalyse (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Studiested:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Altijana Brkan

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen - fransk*.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- spesialisert innsikt i elevspråk og om feilanalyse.
- inngående kjennskap til sentrale teorier som beskriver og forklarer særtrekk ved elevspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan beskrive og analysere elevspråk og foreta feilanalyser.
- er i stand til å bruke resultatene av elevspråksanalyse og den innsikten de gir i undervisningen.
- er i stand til å gi elevene god og konstruktiv tilbakemelding og evaluering.
- er i stand til å presentere og diskutere lingvistiske aspekter ved elevspråk.

Generell kompetanse

Studenten

- har evne til refleksjon omkring språk og kan kommunisere om faglige problemstillinger og analyser.

Innhold

Emnet tar for seg sentrale teorier om elevspråk og fremmedspråkinnlæring. Det legges stor vekt på analyse av anonymiserte autentiske elevtekster, som legges ut på læringsplattform. Denne analysen knyttes til relevante teoretiske aspekter ved og perspektiver på elevspråk.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert, med en samling i begynnelsen av semesteret. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i nettdiskusjoner og foretar praktiske studier av elevspråk og vurderinger ved hjelp av læringsplattformens vurderingsverktøy.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Hver student skal levere to diskusjonsbidrag, enten muntlig eller skriftlig, på læringsplattformen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Hjemmeeksamen over seks uker Omfang: 10-12 sider.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:17

SFF42415 Språklig variasjon (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Anje Müller Gjesdal

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen* - fransk.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har avansert kunnskap om språklig variasjon generelt og om språkvariasjon i målpråkslandene spesielt, og har det nødvendige begrepsapparat for beskrivelsen av dette.
- kjenner til forskjellige innfallsvinkler til arbeid med språklig variasjon i språklæring og har oppnådd en forståelse for hvilken stilling aspekter ved språklig variasjon kan ha i språkundervisning på forskjellige trinn, særlig sett i forhold til den språkvirkelighet som eksisterer i målpråksområdene.

Ferdigheter

Studenten

- kan nyttiggjøre seg kunnskapene om språklig variasjon på en slik måte at de kan utarbeide, framstille og gjennomføre solid faglig fundamenterte undervisningsopplegg rettet mot forskjellige aspekter ved språklig variasjon og integrere dette på en naturlig måte i sin språkundervisning.

Generell kompetanse

Studenten

- kan anvende metoder og digitale ferdigheter for å samarbeide om tilegnelse og framstilling av faglig og didaktisk kunnskap og om bruk av en slik basis i praksis.

Innhold

Emnet tar for seg språklig variasjon generelt og språkvariasjon i målspråksområdene spesielt og hvordan det arbeides med aspekter av dette i språkundervisning. Det går inn på standardspråklig, geografisk og sosial variasjon. I tillegg kan det tas opp forskjellige sider ved flerspråklighet.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med en samling i begynnelsen av semesteret. Gjennom semesteret bearbeider studentene i arbeidsgrupper ved hjelp av samskrivingsverktøy inntil fire problemstillinger i form av et tilsvarende antall akademiske arbeider av mindre omfang. Samskrivingsverktøyet som velges er av en slik art at det tillater diskusjon blant studentene i direkte tilknytning til teksten og synliggjør den enkelte students bidrag til tekstens utforming.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ingen arbeidskrav i emnet.

Eksamen

Individuell prosessvurdering Den individuelle prosessvurderingen foretas på grunnlag av bidrag ved utarbeidelse av skriftlige fremstillinger og aktivitet knyttet til dette. Nærmere presisering i semesterplanen.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke består eksamen kan bidragene bearbejdes én gang. Ved forbedring av karakter må emnet tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:17

SSP42018 Elevspråkanalyse (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Studiested:
**Fleksibelt emne bestående av
nettbasert undervisning og fysiske
samlinger i Halden.**

Emneansvarlig:
Kristin Hagemann

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen - spansk*.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- spesialisert innsikt i elevspråk og om feilanalyse
- inngående kjennskap til sentrale teorier som beskriver og forklarer sætrekk ved elevspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan beskrive og analysere elevspråk og foreta feilanalyser.
- er i stand til å bruke resultatene av elevspråksanalyse og den innsikten de gir i undervisningen.
- er i stand til å gi elevene god og konstruktiv tilbakemelding og evaluering.
- er i stand til å presentere og diskutere lingvistiske aspekter ved elevspråk.

Generell kompetanse

Studenten

- har evne til refleksjon omkring språk og kan kommunisere om faglige problemstillinger og analyser

Innhold

Emnet tar for seg sentrale teorier om elevspråk og fremmedspråksinnlæring. Det legges stor vekt på analyse av anonymiserte autentiske elevtekster, som legges ut på læringsplattformen. Denne analysen knyttes til relevante teoretiske aspekter ved og perspektiver på elevspråk.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert, med en samling i begynnelsen av semesteret. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i nettdiskusjoner og foretar praktiske studier av elevspråk og vurderinger ved hjelp av læringsplattformens vurderingsverktøy.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Hver student skal levere to diskusjonsbidrag, enten muntlig eller skriftlig, på læringsplattformen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Hjemmeeksamen over seks uker Omfang: 10-12 sider.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

En ekstern og en intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet..

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:21

SSP42218 Språklig variasjon (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysiske samlinger i Halden.

Emneansvarlige:
• **Cecilia Alvstad**
• **Roxana Sobrino Triana**

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Masterstudium i fremmedspråk i skolen - spansk*.

Undervisningssemester

5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har avansert kunnskap om språklig variasjon generelt og om språkvariasjon i målpråkslandene spesielt, og har det nødvendige begrepsapparat for beskrivelsen av dette.
- kjenner til forskjellige innfallsvinkler til arbeid med språklig variasjon i språklæring og har oppnådd en forståelse for hvilken stilling aspekter ved språklig variasjon kan ha i språkundervisning på forskjellige trinn, særlig sett i forhold til den språkvirkelighet som eksisterer i målpråksområdene.

Ferdigheter

Studenten

- kan nyttiggjøre seg kunnskapene om språklig variasjon på en slik måte at de kan utarbeide, framstille og gjennomføre solid faglig fundamenterte undervisningsopplegg rettet mot forskjellige aspekter ved språklig variasjon og integrere dette på en naturlig måte i sin språkundervisning.

Generell kompetanse

Studenten

- har tilegnet seg metoder og digitale ferdigheter for å samarbeide om tilegnelse og framstilling av faglig og didaktisk kunnskap og om bruk av en slik basis i praksis.

Innhold

Emnet tar for seg språklig variasjon generelt og språkvariasjon i målspråksområdene spesielt og hvordan det arbeides med aspekter av dette i språkundervisning. Det går inn på standardspråklig, geografisk og sosial variasjon. I tillegg kan det tas opp forskjellige sider ved flerspråklighet.

Undervisnings- og læringsformer

Emnet er nettbasert med en samling i begynnelsen av semesteret. Gjennom semesteret bearbeider studentene i arbeidsgrupper ved hjelp av samskrivingsverktøy inntil fire problemstillinger i form av et tilsvarende antall akademiske arbeider av mindre omfang. Samskrivingsverktøyet som velges er av en slik art at det tillater diskusjon blant studentene i direkte tilknytning til teksten og synliggjør den enkelte students bidrag til tekstens utforming.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Individuell prosessvurdering Den individuelle prosessvurderingen foretas på grunnlag av bidrag ved utarbeidelse av skriftlige framstillinger og aktivitet knyttet til dette. Nærmere presisering i semesterplanen.

Karakterregel: A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller én intern og én ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke består eksamen kan bidragene bearbejdes én gang. Ved forbedring av karakter må emnet tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres hvert semester gjennom underveis- og sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:21

SFT42315 Masteravhandling (Vår 2023–Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
30

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysisk samling i Halden.

Emneansvarlig:
Natalia Igl

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
1½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Masterstudium i fremmedspråk i skolen - tysk.

Absolutte forkunnskaper

Bestått emnet Metode og prosjekt (20 studiepoeng).

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på kunnskaper fra emner tidligere i studieløpet.

Undervisningssemester

6. - 8. semester (vår - høst - vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har spesialisert kunnskap i et selvalgt tema innenfor et eller flere av emneområdene tysk språk, litteratur, kultur og didaktikk
- kan formidle sin kunnskap i målspråk, skriftlig og muntlig, og kan uttrykke seg klart og konsist innenfor den selvalgte tematiske rammen
- kan søke etter informasjonskilder i forskjellige databaser, og evaluere og kvalitetssikre informasjon.

Ferdigheter

Kandidaten

- kan bruke målspråket på et høyt nivå
- kan følge genrekonvensjoner for masteravhandlinger
- kan utføre avanserte systematiske søk etter faglig og relevant informasjon, og anvende ulike kriterier for kvalitetssikring av informasjon
- kan referere til kilder og skrive litteraturliste klart, konsekvent og på en slik måte at leseren kan finne tilbake til kilden
- kan behandle informasjon og kilder på en etisk måte
- kan planlegge og gjennomføre et forskningsprosjekt og presentere det i et klart og presist språk

Generell kompetanse

Kandidaten

- kan formidle videre hvor viktig fremmedspråkskompetanse er i et moderne globalisert samfunn, både med hensyn til kultur, demokrati og mobilitet
- kan formidle videre oversikter over ulike informasjonsressurser innen sitt fagfelt og kan gjøre kritiske vurderinger av informasjon og informasjonskilder
- kan anvende retningslinjer for referanseteknikk
- kan gjennomføre selvstendige FoU-prosjekter

Innhold

Oppgaven består av et større individuelt skriftlig arbeid som skrives under veiledning. Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene oppfordres til å velge tema og problemstilling for oppgaven tidlig i studieløpet. Dette vil gjøre det mulig å utnytte tidligere prosjektarbeid, tematiske foredrag, mappeinnlegg og lignende som forarbeid til oppgaven. Hver student får oppnevnt veileder tilknyttet det område vedkommende har valgt å skrive sin oppgave på. Veiledning blir tilbudt på campus, i nettbaserte møter og skriftlig på høgskolens læringsplattform. På den fysiske samlingen i Halden legger studentene fram sine arbeider og får respons fra både medstudenter, veiledere og andre lærere.

Arbeidsomfang

Ca. 840 timer.

Eksamen

Individuell skriftlig masteravhandling med muntlig eksaminasjon.

Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Avhandlingen vil bli vurdert av en eksamenskommissjon bestående av veileder(e) og en ekstern sensor. Masteravhandlingen må være vurdert til bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksaminasjon.

Det blir holdt en muntlig eksaminasjon (ca. 45 minutter) der studenten skal presentere og reflektere over sin oppgave.

Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter opp eller ned ett trinn på karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny/utsatt eksamen er regulert i forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold.

Ved ikke bestått resultat kan kandidaten levere omarbeidet avhandling én gang. Ved ønske om forbedring av karakter må kandidaten levere ny avhandling med ny problemstilling. Ved levering av ny avhandling har ikke kandidaten krav på ny veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 00:20:49

SFE42315 Masteravhandling (Vår 2023–Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
30

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysisk samling i Halden.

Emneansvarlig:
Eva Lambertsson Björk

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
1½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Masterstudium i fremmedspråk i skolen - engelsk.

Absolutte forkunnskaper

Bestått emnet Metode og prosjekt (20 studiepoeng).

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på kunnskaper fra emner tidligere i studieløpet.

Undervisningssemester

6. - 8. semester (vår - høst - vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har spesialisert kunnskap i et selvvalgt tema innenfor et eller flere av emneområdene engelsk språk, litteratur, kultur og didaktikk
- kan formidle sin kunnskap i målspråket, skriftlig og muntlig, og uttrykke seg klart og konsist innenfor den selvvalgte tematiske rammen
- kan søke etter informasjonskilder i forskjellige databaser, og evaluere og kvalitetssikre informasjon

Ferdigheter

Studenten

- kan bruke målspråket på et høyt nivå
- kan følge genrekonvensjoner for masteravhandlinger
- kan utføre avanserte systematiske søk etter faglig og relevant informasjon, og anvende ulike kriterier for kvalitetssikring av informasjon
- kan referere til kilder og skrive litteraturliste klart, konsekvent og på en slik måte at leseren kan finne tilbake til kildern
- kan behandle informasjon og kilder på en etisk måte
- kan planlegge og gjennomføre et forskningsprosjekt og presentere det i et klart og presist språk.

Generell kompetanse

Studenten

- kan formidle videre hvor viktig fremmedspråkskompetanse er i et moderne globalisert samfunn, både med hensynt til kultur, demokrati og mobilitet
- kan formidle videre oversikter over ulike informasjonsressurser innen sitt fagfelt og kan gjøre kritiske vurderinger av informasjon og informasjonskilder
- kan anvende retningslinjer for referanseteknikk
- kan gjennomføre selvstendige FoU-prosjekter

Innhold

Oppgaven består av et større individuelt skriftlig arbeid som skrives under veiledning. Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene oppfordres til å velge tema og problemstilling for oppgaven tidlig i studieløpet. Dette vil gjøre det mulig å utnytte tidligere prosjektarbeid, tematiske foredrag, mappeinnlegg og lignende som forarbeid til oppgaven. Hver student får oppnevnt veileder tilknyttet det område vedkommende har valgt å skrive sin oppgave på. Veiledning blir tilbudt på campus, i nettbaserte møter og skriftlig på høgskolens læringsplattform. På den fysiske samlingen i Halden legger studentene fram sine arbeider og får respons fra både medstudenter, veiledere og andre lærere.

Arbeidsomfang

Ca. 840 timer.

Eksamen

Individuell skriftlig masteravhandling med muntlig eksaminasjon Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Avhandlingen vil bli vurdert av en eksamenskommisjon bestående av veileder(e) og en ekstern sensor. Masteravhandlingen må være vurdert til bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksaminasjon.

Det blir holdt en muntlig eksaminasjon (ca. 45 minutter) der studenten skal presentere og reflektere over sin oppgave.

Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter opp eller ned ett trinn på karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny/utsatt eksamen er regulert i forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold. Ved ikke bestått resultat kan kandidaten levere omarbeidet avhandling én gang. Ved ønske om forbedring av karakter må kandidaten levere ny avhandling med ny problemstilling. Ved levering av ny avhandling har ikke kandidaten krav på ny veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 00:20:46

SFF42315 Masteravhandling (Vår 2023–Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
30

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysisk samling i Halden.

Emneansvarlig:
Franck Orban

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
1½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Masterstudium i fremmedspråk i skolen - fransk.

Absolutte forkunnskaper

Bestått emnet Metode og prosjekt (20 studiepoeng).

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på kunnskaper fra emner tidligere i studieløpet.

Undervisningssemester

6. - 8. semester (vår - høst - vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har spesialisert kunnskap i et selvvalgt tema innenfor et eller flere av emneområdene fransk språk, litteratur, kultur og didaktikk
- kan formidle sin kunnskap i målspråket, skriftlig og muntlig, og uttrykke seg klart og konsist innenfor den selvvalgte tematiske rammen
- kan søke etter informasjonskilder i forskjellige databaser, og evaluere og kvalitetssikre informasjon.

Ferdigheter

Kandidaten

- kan bruke målspråket på et høyt nivå
- kan følge genrekonvensjoner for masteravhandlinger
- kan utføre avanserte systematiske søk etter faglig og relevant informasjon, og anvende ulike kriterier for kvalitetssikring av informasjon
- kan referere til kilder og skrive litteraturliste klart, konsekvent og på en slik måte at leseren kan finne tilbake til kilden
- kan behandle informasjon og kilder på en etisk måte
- kan planlegge og gjennomføre et forskningsprosjekt og presentere det i et klart og presist språk

Generell kompetanse

Kandidaten

- kan formidle videre hvor viktig fremmedspråkskompetanse er i et moderne globalisert samfunn, både med hensyn til kultur, demokrati og mobilitet
- kan formidle videre oversikter over ulike informasjonsressurser innen sitt fagfelt og kan gjøre kritiske vurderinger av informasjon og informasjonskilder
- kan anvende retningslinjer for referanseteknikk
- kan gjennomføre selvstendige FoU-prosjekter

Innhold

Oppgaven består av et større individuelt skriftlig arbeid som skrives under veiledning. Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene oppfordres til å velge tema og problemstilling for oppgaven tidlig i studieløpet. Dette vil gjøre det mulig å utnytte tidligere prosjektarbeid, tematiske foredrag, mappeinnlegg og lignende som forarbeid til oppgaven. Hver student får oppnevnt veileder tilknyttet det område vedkommende har valgt å skrive sin oppgave på. Veiledning blir tilbudt på campus, i nettbaserte møter og skriftlig på høgskolens læringsplattform. På den fysiske samlingen i Halden legger studentene fram sine arbeider og får respons fra både medstudenter, veiledere og andre lærere.

Arbeidsomfang

Ca. 840 timer.

Eksamen

Individuell skriftlig masteravhandling med muntlig eksaminasjon Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Avhandlingen vil bli vurdert av en eksamenskommissjon bestående av veileder(e) og en ekstern sensor. Masteravhandlingen må være vurdert til bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksaminasjon.

Det blir holdt en muntlig eksaminasjon (ca. 45 minutter) der studenten skal presentere og reflektere over sin oppgave.

Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter opp eller ned ett trinn på karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny/utsatt eksamen er regulert i forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold. Ved ikke bestått resultat kan kandidaten levere omarbeidet avhandling én gang. Ved ønske om forbedring av karakter må kandidaten levere ny avhandling med ny problemstilling. Ved levering av ny avhandling har ikke kandidaten krav på ny veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underveisevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 00:20:47

SSP42318 Masteravhandling (Vår 2023–Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
30

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Fleksibelt emne bestående av nettbasert undervisning og fysisk samling i Halden.

Emneansvarlig:
Wladimir Chavez

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
1½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Masterstudium i fremmedspråk i skolen - spansk.

Absolutte forkunnskaper

Bestått emnet Metode og prosjekt (20 studiepoeng).

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på kunnskaper fra emner tidligere i studieløpet.

Undervisningssemester

6. - 8. semester (vår - høst - vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har spesialisert kunnskap i et selvvalgt tema innenfor et eller flere av emneområdene spansk språk, litteratur, kultur og didaktikk.
- kan formidle sin kunnskap i målspråket, skriftlig og muntlig, og uttrykke seg klart og konsist innenfor den selvvalgte tematiske rammen.
- kan søke etter informasjonskilder i forskjellige databaser, og evaluere og kvalitetssikre informasjon.

Ferdigheter

Kandidaten

- kan bruke målspråket på et høyt nivå.
- kan følge genrekonvensjoner for masteravhandlinger.
- kan utføre avanserte systematiske søk etter faglig og relevant informasjon, og anvende ulike kriterier for kvalitetssikring av informasjon.
- kan referere til kilder og skrive litteraturliste klart, konsekvent og på en slik måte at leseren kan finne tilbake til kilden.
- kan behandle informasjon og kilder på en etisk måte.
- kan planlegge og gjennomføre et forskningsprosjekt og presentere det i et klart og presist språk

Generell kompetanse

Kandidaten

- kan formidle videre hvor viktig fremmedspråkskompetanse er i et moderne globalisert samfunn, både med hensyn til kultur, demokrati og mobilitet.
- kan formidle videre oversikter over ulike informasjonsressurser innen sitt fagfelt og kan gjøre kritiske vurderinger av informasjon og informasjonskilder.
- kan anvende retningslinjer for referanseteknikk.
- kan gjennomføre selvstendige FoU-prosjekter.

Innhold

Oppgaven består av et større individuelt skriftlig arbeid som skrives under veiledning. Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene oppfordres til å velge tema og problemstilling for oppgaven tidlig i studieløpet. Dette vil gjøre det mulig å utnytte tidligere prosjektarbeid, tematiske foredrag, mappeinnlegg og lignende som forarbeid til oppgaven. Hver student får oppnevnt veileder tilknyttet det område vedkommende har valgt å skrive sin oppgave på. Veiledning blir tilbudt på campus, i nettbaserte møter og skriftlig på høgskolens læringsplattform. På den fysiske samlingen i Halden legger studentene fram sine arbeider og får respons fra både medstudenter, veiledere og andre lærere.

Arbeidsomfang

Ca. 840 timer.

Eksamen

Individuell skriftlig masteravhandling med muntlig eksaminasjon Omfang ca. 50 sider eksklusiv referanseliste og vedlegg. Linjeavstand 1,5.

Avhandlingen vil bli vurdert av en eksamenskommisjon bestående av veileder(e) og en ekstern sensor. Masteravhandlingen må være vurdert til bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksaminasjon.

Det blir holdt en muntlig eksaminasjon (ca. 45 minutter) der studenten skal presentere og reflektere over sin oppgave.

Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter opp eller ned ett trinn på karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny/utsatt eksamen er regulert i forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold. Ved ikke bestått resultat kan kandidaten levere omarbeidet avhandling én gang. Ved ønske om forbedring av karakter må kandidaten levere ny avhandling med ny problemstilling. Ved levering av ny avhandling har ikke kandidaten krav på ny veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres gjennom underviseevaluering og en sluttevaluering.

Resultatene behandles av undervisningsleder i dialog med studenttillitsvalgte og faglærere. Programutvalget følger opp studentevalueringene ved instituttet.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 00:20:50